



ELECTRIC PLUNGE SAW PTS 710 A2

(HR)

ELEKTRIČNA URANJAJUĆA PILA

Prijevod originalnih uputa za uporabu

(GR) (CY)

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ

Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας

(RS)

ELEKTRIČNA TESTERA ZA URANJANJE

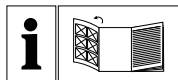
Prevod originalnog uputstva za upotrebu

(DE) (AT) (CH)

ELEKTRO-TAUCHSÄGE

Originalbetriebsanleitung

IAN 353273_2007



HR

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

RS

Pre čitanja rasklopite obe strane sa slikama te se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

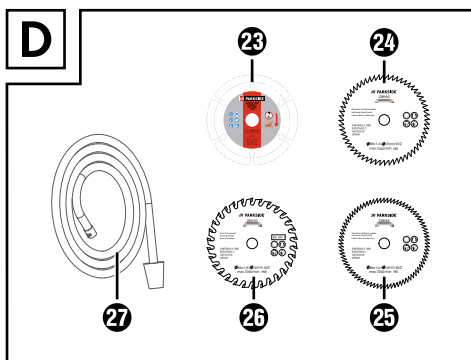
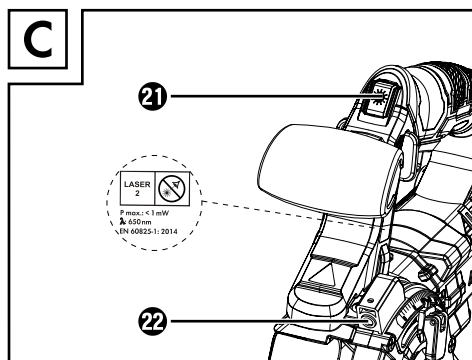
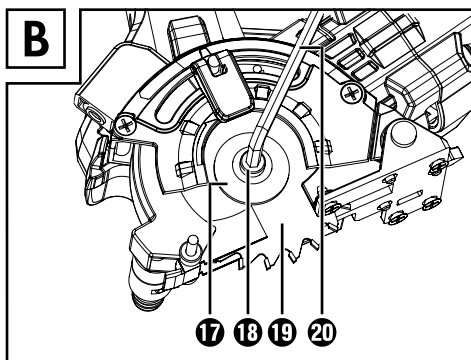
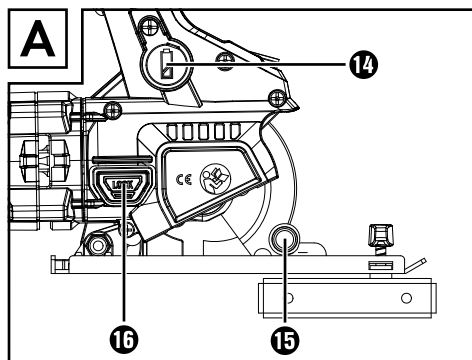
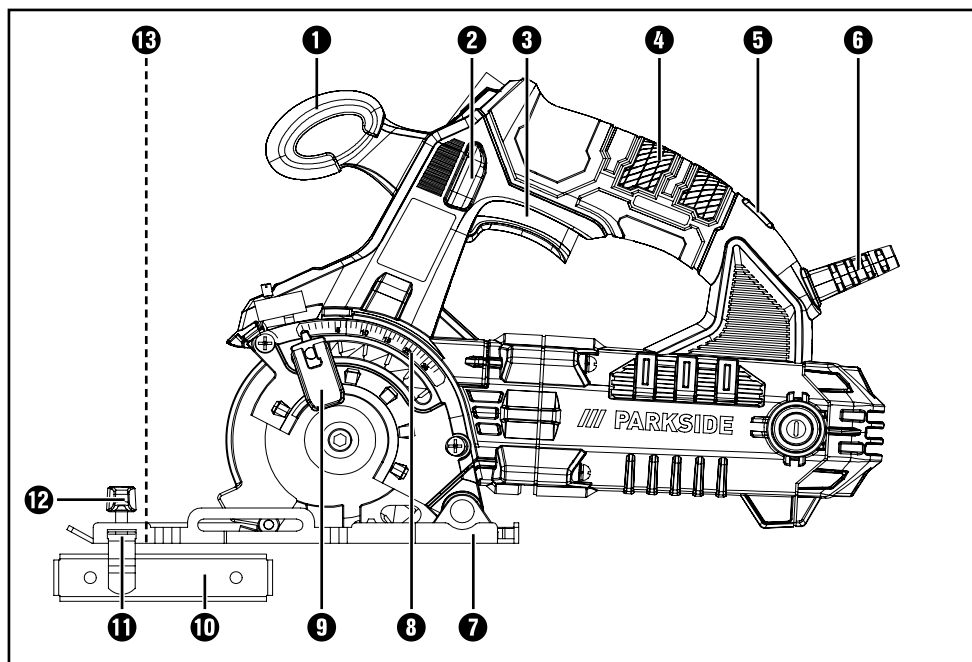
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HR	Prijevod originalnih uputa za uporabu	Stranica	1
RS	Prevod originalnog uputstva za upotrebu	Strana	19
GR/CY	Μετάφραση των αυθεντικών οδηγιών λειτουργίας	Σελίδα	37
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	55



Sadržaj

Uvod	2
Namjenska uporaba	2
Oprema	2
Opseg isporuke	2
Tehnički podaci	3
Opće sigurnosne napomene za uporabu električnog alata	3
1. Sigurnost na radnom mjestu	4
2. Električna sigurnost	4
3. Sigurnost osoba	4
4. Korištenje i rukovanje električnim alatom	5
5. Servis	5
Sigurnosne napomene specifične za uređaj	6
Sigurnosne napomene za sve pile	6
Ostale sigurnosne napomene za sve pile	6
Specifične sigurnosne napomene za ovu pilu	7
Sigurnosne napomene za strojeve za brusno rezanje	8
Dodatne sigurnosne napomene za primjene brusnog rezanja	10
Dodatne napomene	11
Originalni pribor/dodatni uređaji	11
Sigurnosne napomene za brusne alate	11
Umetanje/zamjena baterije	13
Uključivanje uređaja	13
Provjera osnovne ploče/zaštitne kupole	13
Uključivanje i isključivanje	13
Predodabir dubine reza	13
Montiranje paralelnog graničnika	13
Rukovanje uranjajućom pilom	13
Označavanje linije rezanja	14
Priključivanje usisivača prašine	14
Zamjena lista pile	14
Uključivanje i isključivanje lasera	15
Čišćenje i održavanje	15
Zbrinjavanje	15
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	16
Servis	17
Uvoznik	17
Originalna izjava o sukladnosti	18

ELEKTRIČNA URANJAJUĆA PILA PTS 710 A2

Uvod

Čestitamo na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod. Upute za uporabu dio su opreme ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i zbrinjavanje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Ovaj uređaj je u prvom redu predviđen za uzdužno i poprečno rezanje s uranjanjem pile uz čvrsto oslanjanje na puno drvo, šperploče, aluminij, pločice, kamen, plastiku i lagani građevinski materijal. Svaki drugi način uporabe, te svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgoda. Nije za komercijalnu uporabu.

Oprema

- 1** Prednja ručka
- 2** Blokada uključivanja
- 3** Prekidač UKLJ/ISKLJ
- 4** Stražnja ručka
- 5** Indikator priključka na mrežu/
Kontrolna lampica
- 6** Mrežni kabel
- 7** Osnovna ploča
- 8** Skala za dubinu reza
- 9** Predodabir dubine reza
- 10** Paralelni graničnik
- 11** Sjedište paralelnog graničnika
- 12** Vijak za paralelni graničnik
- 13** Prozorčić za reznu liniju

Slika A

- 14** Poklopac prefinca za baterije
- 15** Priključak uređaja za usisavanje prašine
- 16** Blokada osovine

Slika B

- 17** Prirubnica za učvršćivanje
- 18** Stezni vijak
- 19** List pile
- 20** Imbus ključ

Slika C

- 21** Prekidač UKLJ/ISKLJ za laser
- 22** Izlazni otvor lasera

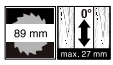
Slika D

- 23** Dijamantna rezna ploča
- 24** List kružne pile od brzoreznog čelika (HSS) Z89/60
- 25** List kružne pile od brzoreznog čelika (HSS) Z89/80
- 26** Karbidni list kružne pile Z89/30
- 27** Usisno crijevo

Opseg isporuke

- 1 Električna uranjajuća pila
- 1 Karbidni list kružne pile (TCT) Z89/30
- 1 Dijamantna rezna ploča
- 1 List kružne pile od brzoreznog čelika (HSS) Z89/60
- 1 List kružne pile od brzoreznog čelika (HSS) Z89/80
- 1 Paralelni graničnik
- 1 Usisno crijevo
- 1 imbus ključ
- 1 Kofer za nošenje
- 1 Dugmasta baterija
(minimalni rok trajanja 05/2024)
- 1 Upute za uporabu

Tehnički podaci

Nazivna snaga	710 W
Nazivni napon	230 V ~, 50 Hz (izmjenična struja)
Broj okretaja u praznom ходу	n/n_0 5500 min ⁻¹
 Maks. dubina rezanja	27 mm
Veličina navoja	M6
Razred zaštite	II/□ (dvostruka izolacija)

Informacije o buci i vibracijama

Vrijednost buke izmjerena sukladno normi
EN 62841. A - standardna razina emisije
buke električnog alata obično iznosi:

Razina zvučnog tlaka	$L_{PA} = 100$ dB (A)
Odstupanje	$K_{PA} = 3$ dB
Razina zvučnog učinka	$L_{WA} = 111$ dB (A)
Odstupanje	$K_{WA} = 3$ dB



Nosite zaštitu sluha!

Ukupna vrijednost vibracija

Piljenje drveta	$a_{h,W} = 2,2$ m/s ²
Odstupanje	$K = 1,5$ m/s ²
Piljenje metala	$a_{h,M} = 2,6$ m/s ²
Odstupanje	$K = 1,5$ m/s ²

NAPOMENA

- Navedene ukupne vrijednosti vibracija i navedene vrijednosti emisije buke izmjerene su standardiziranom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu električnih alata.
- Navedene ukupne vrijednosti vibracija i navedene vrijednosti emisije buke mogu se koristiti i za uvodnu procjenu opterećenja.

⚠ UPOZORENJE!

- Emisije vibracija i buke mogu tijekom stvarnog korištenja električnog alata odstupati od navedenih vrijednosti ovisno o načinu uporabe električnog alata, a posebno ovisno o vrsti izratka.
- Pokušajte zadržati opterećenje na što nižoj razini. Primjeri mjera za smanjenje opterećenja vibracijama su nošenje rukavica prilikom uporabe uređaja i ograničenje radnog vremena. Pritom treba uzeti u obzir sve dijelove ciklusa pogona (primjerice razdoblja u kojima je električni uređaj isključen i razdoblja u kojima je uređaj uključen, ali radi bez opterećenja).



Opće sigurnosne napomene za uporabu električnog alata

⚠ UPOZORENJE!

- Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, slike i tehničke podatke koji se nalaze uz ovaj električni alat. Nepridržavanje sljedećih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za buduću uporabu.

Pojam "električni alat" koji se koristi u sigurnosnim napomenama odnosi se na električni alat s mrežnim napajanjem (s mrežnim kabelom) i na električni alat s pogonom na baterije (bez mrežnog kabela).

1. Sigurnost na radnom mjestu

- a) Radno mjesto držite čistim i dobro osvijetljenim. Neuredno i neosvijetljeno radno mjesto može uzrokovati nezgode.
- b) Električni alat ne koristite u eksplozivnom okruženju u kojem se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina. Električni uređaji stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- c) Djecu i druge osobe držite podalje tijekom korištenja električnog alata. U slučaju nepažnje možete izgubiti kontrolu nad električnim alatom.

2. Električna sigurnost

- a) Priključni utikač električnog alata mora pristajati u utičnicu. Utikač se ni na koji način ne smije mijenjati.
Ne koristite adapterske utikače s uzemljenim električnim alatom. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice umanjuju rizik od strujnog udara.
- b) Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, sustavi grijanja, štednjaci ili hladnjaci. Rizik od strujnog udara veći je kada je Vaše tijelo uzemljeno.
- c) Električni alat zaštitite od kiše i vlage. Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od strujnog udara.
- d) Priključni kabel ne koristite za druge namjene, primjerice za nošenje električnog alata, vješanje istog ili izvlačenje utikača iz utičnice. Priključni kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštih bridova i pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani priključni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.

- e) Ako električni alat koristite na otvorenom, koristite samo produžne kabele koji su prikladni za uporabu na otvorenom. Uporaba takve vrste produžnog kabela prikladnog za uporabu na otvorenom umanjuje rizik od strujnog udara.
- f) Ako nije moguće izbjeći uporabu električnog alata u vlažnom okruženju, koristite fido sklopku. Korištenje fido sklopke smanjuje rizik od strujnog udara.

■ **⚠ OPREZ ⚠ UPOZORENJE:** Mogućnost strujnog udara ! Ne otvarati kućište proizvoda

3. Sigurnost osoba

- a) Budite pažljivi, pazite na ono što radite, i električnim alatom rukujte razumno. Električni alat ne koristite ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Samo jedan trenutak nepažnje za vrijeme uporabe električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.
- b) Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale. Nošenje osobne zaštitne opreme kao što je maska protiv prašine, nošenje sigurnosnih cipela s potplatima koji ne klize, zaštitnih rukavica, zaštitne kacige ili zaštite za sluh – ovisno o vrsti i namjeni električnog alata – umanjuje rizik od ozljeda.
- c) Izbjegavajte nehotično uključivanje uređaja. Uvjerite se da je električni alat isključen prije nego ga priključite na napajanje i/ili bateriju, uhvatite ili nosite. Ako prilikom nošenja električnog alata prst držite na sklopci ili priključite napajanje uključenog uređaja, može doći do nezgode.
- d) Alat za namještanje ili ključeve za matice uklonite prije uključivanja električnog alata. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati ozljede.

- e) Izbjegavajte neprirodan položaj tijela. Pobri-
nite se da čvrsto stojite i održavajte ravnote-
žu u svakom trenutku. Na taj ćete način moći
bolje kontrolirati električni alat u neočekivanim
situacijama.
- f) Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku
odjeću ili nakit. Kosu i odjeću držite podalje
od pokretnih dijelova. Pokretni dijelovi mogu
zahvatiti ležernu, široku odjeću, nakit ili kosu.
- g) Ako je moguće montirati usisivač i sustav za
prihvat prašine, morate ih priključiti i ispravno
koristiti.
Uporaba usisivača može smanjiti ugroženost
prašinom.
- h) Ne dajte se uljuljati u lažnu sigurnost i nemojte
misлити da ste iznad sigurnosnih pravila za
električne alate, čak i ako ste nakon čestog
rukovanja upoznati s električnim alatom.
Nepažljivo postupanje može u djeliću sekunde
uzrokovati teške ozljede.
- d) Električni alat koji se ne koristi čuvajte izvan
dohvata djece. Osobama koje nisu upoznate
s načinom rada električnog alata ili nisu pro-
čitale upute nemojte dozvoliti da koriste ure-
đaj. Električni alat je opasan ako njime rukuju
osobe bez iskustva.
- e) Pažljivo održavajte električni alat i alate za
umetanje. Provjerite rade li svi pokretni dijelovi
uređaja besprijekorno i da slučajno nisu za-
glavljeni. Provjerite da dijelovi uređaja even-
tualno nisu odlomljeni ili da dijelovi nisu do
te mjere oštećeni da ometaju rad električnog
alata. Prije uporabe električnog alata ošteće-
ne dijelove dajte popraviti. Mnoge nesreće
uzrokovane su loše održavanim električnim
alatom.
- f) Sav alat za rezanje održavajte oštrim i čistim.
Pažljivo održavani alat za rezanje s oštrim
oštricama rjeđe se zaglavљуje i lakše se navodi.
- g) Električni alat, alat za umetanje i drugi alat
koristite prema odgovarajućim uputama.
Pritom u obzir uvijek uzmite i uvjete rada,
kao i vrstu posla koji treba obaviti. Uporaba
električnog alata u druge svrhe osim ovdje
opisanih može uzrokovati opasne situacije.
- h) Ručku i površine za hvatanje održavajte suhi-
ma, čistima i bez ulja i masnoće. Skliske ručke
i površine za hvatanje onemogućuju sigurno
rukovanje i kontrolu električnog alata u nepred-
viđenim situacijama.

4. Korištenje i rukovanje električnim alatom

- a) Ne preopterećujte električni uređaj. Koristite
električni alat prikladan za vrstu posla koji
obavljate. Prikladnim električnim alatom moći
ćete bolje i sigurnije raditi u navedenom
području.
- b) Ne koristite električne alate s oštećenim
sklopkama. Električni alat koji ne možete uklju-
čiti i isključiti opasan je i treba ga popraviti.
- c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili izvadite bateriju,
prije nego što započnete namještati uređaj,
mijenjati dijelove pribora ili odložite električni
uređaj. Ova mjera predostrožnosti onemoguću-
je nehotično uključivanje električnog alata.

5. Servis

- a) Popravlak električnog alata prepustite isključivo
kvalificiranim stručnjacima i koristite samo
originalne rezervne dijelove. Na taj način
osiguravate trajnu sigurnost električnog alata.

Sigurnosne napomene specifične za uređaj

Sigurnosne napomene za sve pile

Postupak piljenja

- a)  **OPASNOST!** Ruke i dlanove držite podalje od područja piljenja i ne dirajte list pile. Drugom rukom držite dodatnu ručku ili kućište motora. Ako objema rukama držite pilu, nećete moći povrijediti ruke listom pile.
- b) **Ne zahvaćajte pod izradak.** Zaštitna kupola vas ne može zaštititi od lista pile ispod izratka.
- c) **Dubinu reza prilagodite debljini izratka.** Vidljiva dužina lista pile ispod izratka treba iznositi manje od jedne pune visine reznog zuba.
- d) **Izradak koji pilitе nikada ne držite u ruci ili preko noge.** Izradak osigurajte na stabilnom postolju. Vrlo je važno izradak dobro učvrstiti kako bi se smanjila opasnost od kontakta s tijelom, zaglavljivanja lista pile ili gubitka kontrole.
- e) **Prilikom izvođenja radova tijekom kojih alat može zahvatiti skrivene naponske vodove ili vlastiti priključni kabel, električni alat držite samo za izolirane površine ručki.** Kontakt s vodom pod naponom može pod napon staviti i metalne dijelove uređaja te uzrokovati strujni udar.
- f) **Za uzdužno rezanje uvijek koristite graničnik ili ravnu rubnu vodilicu.** Na taj način poboljšavate preciznost reza i smanjujete mogućnost zaglavljivanja lista pile.

- g) **Koristite samo rezne ploče ispravne veličine i samo s odgovarajućom rupom (npr. zvjezdasta ili okrugla).** Listovi pile koji ne odgovaraju montažnim dijelovima pile vrte se neuravnoteženo i uzrokuju gubitak kontrole.
- h) **Nikada ne koristite oštećene ili pogrešne podložne pločice ili vijke za listove pile.** Vijci i podložne pločice za listove pile posebno su konstruirani za Vašu pilu, za optimalan učinak i radnu sigurnost.

Ostale sigurnosne napomene za sve pile

Povratni udar – Uzroci i odgovarajuće sigurnosne napomene

- Povratni udar je iznenadna reakcija na zahvaćen, zaglavljen ili pogrešno usmjeren list pile koja uzrokuje nekontrolirano podizanje pile i kretanja izvan izratka u smjeru osobe koja rukuje alatom;
- ako se list pile zaglavi ili blokira zbog zatvaranja reznog utora, a snaga motora gurne uređaj unazad u smjeru osobe koja njime rukuje;
- ako se list pile zakrene u reznom utoru ili pogrešno usmjeri prilikom rezanja, zupci stražnjeg brida lista pile mogu se zabiti u površinu izratka i uzrokovati izdizanje lista pile iz reznog utora i odskakanje pile u smjeru osobe koja njome rukuje.

Povratni udar posljedica je pogrešne ili neispravne uporabe pile. Isti se može spriječiti prikladnim mjerama opreza opisanim u nastavku.

- a) **Pilu čvrsto držite obima dlanovima i ruke stavite u položaj u kojem ćete moći zaustaviti snagu povratnog udara.** Uvijek stojte pokraj pile, list pile nikada ne smije biti u ravnini s tijelom. U slučaju povratnog udara kružna pila može odskočiti unazad, no osoba koja njome rukuje uz prikladne mjere opreza može svladati snagu povratnog udara.

- b) Ukoliko se list pile zaglavi ili prekinete rad, isključite pilu i držite je u izratku sve dok se list pile ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte pilu izvaditi iz izratka ili je povlačiti unazad dok se list pile još uvijek okreće. U protivnom može doći do povratnog udara. Ustanovite i otklonite uzrok zaglavlivanja lista pile.
- c) Ako ponovno želite uključiti pilu čija se rezna ploča nalazi u izratku, centrirajte list pile u reznom utoru i provjerite da zupci pile nisu zabodeni u izradak. Ako je list pile zaglavljen, prilikom ponovnog pokretanja pile može izaći iz izratka ili izazvati povratni udar.
- d) Velike ploče podbočite kako biste smanjili rizik od povratnog udara uslijed zaglavlivanja lista pile. Velike se ploče mogu svinuti uslijed vlastite težine. Ploče moraju biti podbočene s obje strane i u sredini reznog utora te na bridovima.
- e) Ne koristite tupe ili oštećene listove pile. Listovi pile s tupim ili pogrešno usmjerenim zupcima zbog preuskog reznog utora mogu uzrokovati pojačano trenje, zaglavlivanje lista pile i povratni udar.
- f) Prije piljenja dobro zategnite podešenu dubinu reza i kut rezanja. Ako se postavke promijene tijekom rezanja, list pile se može zaglaviti i uzrokovati povratni udar.
- g) Posebno pazite prilikom piljenja na postojećim zidovima ili drugim područjima u kojima nemate slobodan pogled. Uronjeni list pile može prilikom piljenja zahvatiti u skrivene predmete i blokirati se te uzrokovati povratni udar.

Specifične sigurnosne napomene za ovu pilu

Funkcija zaštitne kupole

- a) Prije svake uporabe provjerite zatvara li se zaštitna kupola besprijekorno. Pilu ne koristite ako se zaštitna kupola ne može slobodno pomicati i ako se odmah ne zatvara. Donju zaštitnu kupolu nikada ne zaglavljujte i ne vežite; na taj način list pile ostaje nezaštićen. U slučaju da pila nehotice padne na pod, zaštitna kupola se može svinuti. Pazite da se zaštitna kupola može slobodno kretati i da pri svim kutovima i dubinama reza ne dodiruje list pile niti ostale dijelove.
- b) Provjerite stanje i funkciju opruge zaštitne kupole. Ako zaštitna kupola i opruga ne funkcioniraju besprijekorno, pilu dajte na servis prije uporabe. Oštećeni dijelovi, ljepljive naslage ili nakupine piljevine mogu uzrokovati usporeni rad donje zaštitne kupole.
- c) Kod „uranjajućeg reza“, koji ne izvodite pod pravim kutom, osigurajte osnovnu ploču pile od bočnog pomicanja. Bočno pomicanje može dovesti do zaglavlivanja reznog lista pile i time do povratnog udara.
- d) Pilu ne stavlajte na radni stol ili na pod ako zaštitna kupola ne prekriva list pile. Nezaštićen list pile koji se još vrti pokrenut će pilu u smjeru suprotnom od smjera rezanja i prerezati sve što joj stoji na putu. Pazite na vrijeme naknadnog rada do potpunog zaustavljanja pile.

Dodatne napomene

- Ne koristite brusne ploče.
- Koristite samo listove pile promjera navedenog na pili.
- Prilikom obrađivanja drveta ili materijala, čijom obradom nastaje po zdravlje opasna prašina, uređaj priključite na odgovarajući provjereni uređaj za usisavanje.
- Prilikom piljenja drveta nosite masku za zaštitu od prašine.
- Koristite samo preporučene listove pile.
- Uvijek koristite zaštitu od buke.
- Izbjegavajte pregrijavanje vrhova zubaca pile.
- Prilikom piljenja plastike izbjegavajte topljenje plastike.
- Koristite ispravan list pile koji odgovara izratku.
- Koristite samo listove pile koje je odredio proizvođač koji su predviđeni za rezanje drveta ili sličnih materijala moraju odgovarati normi EN 847-1.
- Alate smiju koristiti samo za to obučene i iskusne osobe koje su svladale rukovanje alatima.
- Napuknuti listovi kružne pile moraju se prestati koristiti (popravci nisu dopušteni).
- Maksimalni broj okretaja naveden na alatu ne smije se prekoračiti. Ukoliko je naznačeno, potrebno je pridržavati se raspona broja okretaja.

Listovi kružne pile (simboli)



Nosite zaštitne rukavice!



Nosite zaštitu dišnih putova!



Nosite zaštitne naočale!



Nosite zaštitu sluha!

Sigurnosne napomene za strojeve za brusno rezanje

- a) Zaštitnu kupolu koja pripada električnom alatu morate sigurno postaviti i podesiti tako, da se postigne maksimalna sigurnost, odnosno da je najmanji mogući dio brusnog tijela usmjeren prema korisniku. Vi i osobe koje se nalaze u blizini se udaljite od razine rotirajuće brusne ploče. Zaštitna kupola pomaže korisnika zaštititi od odlomljenih komada, slučajnog kontakta s brusnim tijelom.
- b) Koristite isključivo rezne ploče s dijamantnom oblogom za Vaš električni alat. Sama činjenica da opremu možete pričvrstiti na Vaš električni uređaj, ne jamči sigurnu uporabu.
- c) Dopušteni broj okretaja primijenjenog alata mora kvantitativno odgovarati najvećem dopuštenom broju okretaja navedenom na električnom alatu. Oprema koja se vrti brže nego što je dopušteno, može se slomiti i letjeti okolo.
- d) **Brusna tijela smiju se koristiti samo za preporučene namjene.**
Na primjer: Nikada ne vršite radove brušenja bočnim površinama rezne ploče. Rezne ploče namijenjene su za abraziju materijala rubom ploče. Djelovanje bočne sile na takva brusna tijela može dovesti do njihovog loma.
- e) Koristite samo neoštećenu steznu prirubnicu ispravne veličine i oblika za odabranu brusnu ploču. Prikladne prirubnice podupiru brusnu ploču i time smanjuju mogućnost pucanja brusne ploče.
- f) **Ne koristite istrošene brusne ploče većih električnih alata.** Brusne ploče za veće električne alate nisu koncipirane za veći broj okretaja manjih električnih alata i mogu se slomiti.

- g) **Vanjski promjer i debljina korištenog alata moraju odgovarati navodima u pogledu dimenzije Vašeg električnog alata.** Pogrešno dimenzionirani primijenjeni alati ne mogu biti dovoljno zaklonjeni ili kontrolirani.
- h) **Brusne ploče i prirubnice moraju točno odgovarati brusnom vretenu Vašeg električnog alata.** Primijenjeni alati koji ne pristaju točno na brusno vreteno električnog uređaja, okreću se neravnomjerno, snažno vibriraju i mogu dovesti do gubitka kontrole.
- i) **Ne koristite oštećene brusne ploče.** Prije svake uporabe provjerite brusne ploče i ustanovite eventualne krhotine ili pukotine. Ako električni alat ili brusna ploča padne, provjerite je li oštećen/a, ili koristite neoštećenu brusnu ploču. Nakon što ste brusnu ploču kontrolirali i umetnuli, Vi i osobe koje su u blizini se udaljite od razine rotirajućeg alata i pustite uređaj da radi jednu minutu s najvećim mogućim brojem okretaja. Oštećene brusne ploče u tom testnom razdoblju većinom pucaju.
- j) **Nosite osobnu zaštitnu opremu.** Ovisno o načinu uporabe koristite zaštitu za cijelo lice, zaštitu za oči ili zaštitne naočale. Ako je primjereno nosite masku za zaštitu od prašine, slušnu zaštitu, zaštitne rukavice ili posebnu kecelju, koja će Vas zaštititi od sitnih čestica koje nastaju brušenjem ili od čestica materijala. Oči trebate zaštititi od letećih stranih tijela, koji nastaju različitim radovima. Maska za zaštitu od prašine ili zaštitu dišnih putova mora filtrirati prašinu koja nastaje prilikom izvođenja radova. Ako ste dugotrajno izloženi velikoj buci, možete doživjeti oštećenje sluha.
- k) **Kod drugih osoba obratite pozornost na sigurno rastojanje u odnosu na područje Vašeg rada.** Svatko tko stupi na područje rada mora nositi osobnu zaštitnu opremu. Krhotine izratka ili slomljeni alati mogu odletjeti i dovesti do ozljeda, čak i izvan neposrednog područja rada.
- l) **Tijekom izvođenja radova prilikom kojih alat može zahvatiti skrivene naponske vodove ili vlastiti mrežni kabel, električni alat držite samo za izoliranu površinu namijenjenu za pridržavanje.** Kontakt s vodom pod naponom može pod napon dovesti i metalne dijelove uređaja i dovesti do strujnog udara.
- m) **Mrežni kabel držite podalje od rotirajućih alata.** Ako izgubite kontrolu nad uređajem, može doći do presijecanja ili zahvaćanja mrežnog kabela, a rotirajući alat može zahvatiti Vašu ruku ili šaku.
- n) **Električni uređaj nikada ne odložite dok umetnuti alat potpuno ne miruje.** Rotirajući umetnuti alat može doći u kontakt s površinom za odlaganje, zbog čega Vi možete izgubiti kontrolu nad električnim uređajem.
- o) **Ne pustite da električni uređaj radi, dok ga prenosite.** Vaša odjeća može biti zahvaćena zbog slučajnog kontakta s rotirajućim primijenjenim alatom, koji se može urezati u Vaše tijelo.
- p) **Redovno čistite proreze za ventilaciju Vašeg električnog uređaja.** Ventilacija motora povlači prašinu u kućište, a velika nakupina metalne prašine može dovesti do električnih opasnosti.
- q) **Električni alat ne koristite u blizini zapaljivih materijala.** Iskre bi mogle zapaliti takve materijale.
- r) **Ne koristite rezne alate koji zahtijevaju tekuća rashladna sredstva.** Uporaba vode ili drugih rashladnih sredstava može dovesti do strujnog udara.

Dodatne sigurnosne napomene za primjene brusnog rezanja

Povratni udar i odgovarajuće sigurnosne napomene

Povratni udar je nagla reakcija uslijed zakačene ili blokiranog rotirajućeg brusne ploče. Kačenje i blokiranje dovodi do naglog zaustavljanja rotirajućeg alata. Time će se nekontrolirani električni alat ubrzati u smjeru suprotnom od smjera okretanja umetnutog alata.

Kada primjerice brusna ploča zapne u izratku ili dođe do njenog blokiranja, rub brusne ploče, koji uranja u izradak može zapeti i izlomiti brusnu ploču ili izazvati povratni udar. Brusna ploča se onda kreće u pravcu korisnika alata ili se udaljava od njega, ovisno o smjeru okretanja ploče na mjestu blokiranja. Pritom se brusne ploče mogu i slomiti.

Povratni udar je posljedica pogrešne ili neispravne uporabe električnog alata. Isti se može spriječiti prikladnim mjerama opreza opisanim u nastavku.

- a) Električni alat čvrsto držite, a Vaše tijelo i ruke stavite u položaj u kojem ćete moći zaustaviti snagu povratnog udara. Uvijek koristite dodatnu ručku ako postoji, kako biste imali maksimalnu moguću kontrolu nad trzajima ili reakcijskim okretnim momentima tijekom pokretanja. Osoba koja rukuje uređajem uz prikladne mjere opreza može svladati snagu povratnog udara i reakcijske okretno momente.
- b) Nikada ne stavljajte ruku u blizinu rotirajućeg umetnutog alata. Umetnut alat može u slučaju povratnog udara preći preko Vaše ruke.
- c) Izbjegavajte područje ispred i iza rotirajućeg rezne ploče. Povratni udar će pokrenuti alat u smjeru suprotnom od smjera kretanja brusne ploče na mjestu blokiranja.

- d) Posebno oprezno radite u području kutova, oštih rubova itd. Spriječite odbacivanje alata od izratka i njegovo zaglavljivanje. Rotirajući alat za obradu može zaglaviti kod kutova, oštih rubova ili kada dođe do njegovog odbacivanja. To uzrokuje gubitak kontrole ili povratni udar.
- e) Ne koristite lančane ili nazubljene listove pile niti segmentirane dijamantne ploče s prorezima širim od 10 mm. Takvi alati uzrokuju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.
- f) Izbjegavajte blokiranje rezne ploče ili presnažan pritisak. Ne izvodite preduboke rezove. Preopterećenje rezne ploče povećava njeno trošenje i sklonost k zaglavljivanju i blokiranju, a time i mogućnost povratnog udara ili loma brusnog tijela.
- g) Ukoliko se rezna ploča zaglavi ili prekinete rad, isključite uređaj i držite ga u izratku sve dok se rezna ploča ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte reznju ploču izvući iz izratka dok se još uvijek okreće, jer u protivnom može doći do povratnog udara. Ustanovite i otklonite uzrok zaglavljivanja.
- h) Električni uređaj ne uključujte, dok se nalazi u izratku. Pustite reznju ploču da dostigne pun broj okretaja, prije nego oprezno nastavite rezati. U protivnom ploča se može zaglaviti, iskočiti iz izratka ili uzrokovati povratni udar.
- i) Velike ploče ili velike izratke podbočite kako biste smanjili rizik od povratnog udara uslijed zaglavljivanja rezne ploče. Veliki izratci se mogu saviti pod vlastitim teretom. Izradak mora biti podbočen s obje strane ploče, i to u blizini reznog utora kao i na bridovima.
- j) Posebno pazite kod „đepnih rezova“ na postojećim zidovima ili drugim područjima u kojima nemate slobodan pogled. Rezna ploča koja uranja prilikom rezanja može zahvatiti plinske ili vodovodne cijevi, električne vodove ili druge objekte i uzrokovati povratni udar.

Dodatne napomene

Dopuštene konstrukcije rezne ploče

Dijamantna, promjer ploče 89 mm, debljina ploče maks. 1,8 mm

- Uvijek nosite masku za zaštitu od prašine!
- Uvijek koristite zaštitu od buke!

Originalni pribor/dodatni uređaji

- Koristite samo pribor i dodatne uređaje navedene u uputama za uporabu, odnosno čiji su nastavci kompatibilni s uređajem.

Rezni listovi pile (simboli)



Nosite zaštitu sluha!



Nosite zaštitne naočale!



Nosite zaštitne cipele!



Nosite zaštitne rukavice!



Nosite zaštitu dišnih putova!



Nije prikladna za mokro brušenje!



Dopušten promjer alata



Nije prikladna za brušenje strana

Sigurnosne napomene za brusne alate

a) Općenito

Brusni alati su osjetljivi na lom, stoga je potrebna krajnja pažnja prilikom rukovanja s brusnim alatom. Uporaba oštećenih, pogrešno zategnutih ili umetnutih brusnih alata je opasna i može dovesti do teških ozljeda.

b) Rukovanje, transport i skladištenje

Brusnim alatom treba rukovati oprezno i s oprezom ga transportirati. Brusni alat treba skladištiti tako da nije izložen mehaničkim oštećenjima ili štetnim vremenskim uvjetima.

Izbjegavajte opasnost po život uslijed strujnog udara

- Redovno kontrolirajte stanje uređaja, mrežnog kabela i mrežnog utikača. Uređaje s takvim oštećenim dijelovima više ne pustite u rad. Nikada ne otvarajte uređaj. Oštećeni uređaji, mrežni priključni kabeli ili mrežni utikači znače opasnost po život uslijed strujnog udara. Radove popravka ili zamjene dijelova smiju izvršavati isključivo servisna ispostava ili stručni električari.
- Uređaj ne koristite kada je vlažan, niti u vlažnom okruženju.
- Kada radite na otvorenom, uređaj na mrežu priključite preko zaštitne sklopke struje kvara (FIDO sklopke) maksimalne aktivacijske struje od 30 mA. Koristite isključivo produžni kabel odobren za uporabu na otvorenom.

NAPOMENA

- Mrežni kabel uvijek držite podalje od djelokruga stroja i vodite ga od stroja tako, da prolazi stražnjom stranom.

⚠ UPOZORENJE!

Zaštitite se od laserskog zračenja!



LASER 2



P max. < 1 mW · λ 650 nm · EN 60825-1:2014

Uređaj sadrži laser razreda 2

- ▶ Laser nikada ne usmjeravajte u osobe ili životinje.
- ▶ Nikada ne gledajte izravno u laser. Laser može uzrokovati oštećenje oka.
- ▶ Laser ne usmjeravajte prema snažno reflektirajućim materijalima. Opasnost uslijed refleksiranog svjetla.
- ▶ Zabranjena su sva podešavanja u svrhu pojačanja laserske zrake. Postoji opasnost od ozljeda!
- ▶ Za štete nastale manipuliranjem laserskim uređajima i uslijed nepridržavanja sigurnosnih napomena proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost.
- ▶ Ako koristite druge uređaje za rukovanje ili namještanje koji nisu navedeni ili izvodite druge postupke, to može dovesti do opasnog zračenja.

NAPOMENA

- Ako uređaj ne koristite prema uputama za rukovanje proizvođača, to može utjecati na predviđenu zaštitu.

⚠ OPASNOST!
Pogrešno rukovanje baterijama može uzrokovati požar, eksplozije, curenje opasnih tvari i druge opasne situacije!

- ▶ Baterije ne bacajte u vatru i ne izlažite ih visokim temperaturama.
- ▶ Baterije ne otvarajte, ne deformirajte i ne izazivajte kratki spoj, jer u tom slučaju može doći do curenja sadržanih kemikalija.
- ▶ Ne pokušavajte ponovo napuniti baterije. Ponovno se smiju puniti samo baterije koje su označene kao "punjive". Postoji opasnost od eksplozije!
- ▶ Baterije redovito provjeravajte. Iscurjele kemikalije mogu uzrokovati trajna oštećenja uređaja. Prilikom rukovanja oštećenim ili iscurjelim baterijama budite posebno oprezni. Opasnost od kemijskih opekline! Nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Kemikalije koje izlaze iz baterije mogu nadražiti kožu. U slučaju kontakta s kožom, isperite velikom količinom vode. Ako kemikalije dospiju u oči, temeljito isperite vodom, ne trljajte i odmah potražite liječničku pomoć.
- ▶ Baterije ne smiju dospjeti u dječje ruke. Djeca bi baterije mogla staviti u usta i progutati. Ukoliko je došlo do gutanja baterije, odmah potražite liječničku pomoć.
- ▶ Različiti tipovi baterija, odnosno akumulatora ne smiju miješano biti korišteni.
- ▶ Baterije uvijek umetnite pazeći na ispravan polaritet. U protivnom postoji opasnost od pucanja.
- ▶ Baterije izvadite iz uređaja ako ga duže vrijeme ne koristite.

Umetanje/zamjena baterije

- Otvorite poklopac prefinca za baterije **14** pomoću prikladnog križnog odvijača.
- Eventualno izvadite praznu bateriju.
- Umetnite novu dugmastu bateriju od 3 V tipa CR 2032 pazeći na ispravan polaritet. Ponovno zavrните poklopac prefinca za baterije **14**.

OPREZ!

- Ako koristite druge uređaje za rukovanje ili namještanje koji nisu navedeni ili izvodite druge postupke, to može dovesti do opasnog zračenja.

Uključivanje uređaja

NAPOMENA

- Uređaj je opremljen Indikatorom priključka na mrežu/kontrolnom lampicom **5**. Isti svijetli zeleno čim uređaj priključite na strujnu mrežu. Na taj se način signalizira da je uređaj pod naponom.

Provjera osnovne ploče/ zaštitne kupole



UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA! Prije radova na uređaju obavezno izvucite utikač iz mrežne utičnice.

- ◆ Prije svake uporabe provjerite lagano kretanje/ pokretljivost osnovne ploče **7**.
- ◆ Pritisnite blokadu uključivanja **2** i držite je u tom položaju. Spustite uranjajuću pilu. Time ćete provjeriti rad osnovne ploče **7**. Mora se moći lako kretati. Ne smju se zaglavljivati.
- ◆ Nakon otpuštanja moraju lako i samostalno skočiti natrag u početni položaj.

Uključivanje i isključivanje

Uključivanje

- ◆ Pritisnite blokadu uključivanja **2** i držite je u tom položaju.
- ◆ Pritisnite prekidač UKLJ/ISKLJ **3**. Nakon što se uređaj pokrene, možete pustiti blokadu uključivanja **2**.

Isključivanje

- ◆ Pustite prekidač UKLJ/ISKLJ **3**.

Predodabir dubine reza

NAPOMENA

- Preporučujemo dubinu reza odabrati tako da bude 2 mm veća od debljine materijala. Na taj ćete način postići čisti rez.
- ◆ Otpustite polugu za brzo zatezanje predodabira dubine reza **9**, i podesite željenu dubinu reza na skali **8**. Ponovno zategnite ručicu za brzo zatezanje.

Montiranje paralelnog graničnika

- ◆ Otpustite vijak paralelnog graničnika **12** na osnovnoj ploči **7**. Umetnite paralelni graničnik **10** u sjedište paralelnog graničnika **11**. Ponovno zategnite vijak paralelnog graničnika **12**.

Rukovanje uranjajućom pilom

1. Stroj postavite na materijal. Uređaj po potrebi usmjerite pomoću paralelnog graničnika **10** ili zacrtane linije.
2. Pritisnite blokadu uključivanja **2** i držite je u tom položaju. Pritisnite prekidač UKLJ/ISKLJ **3**.
3. Pritisnite uređaj prema naprijed kako bi se uranjajuća pila spustila. Sada možete otpustiti blokadu uključivanja **2**.
4. Pilite uz umjereni pritisak.

Tipovi reznog lista pile

Priloženi tipovi reznog lista pile pokrivaju uobičajena područja primjene.

List kružne pile od brzoreznog čelika (HSS) 24 Z89/60

Opis: Ø 89 mm, 60 zubaca
Prikladnost: Meko drvo i meki metali

List kružne pile od brzoreznog čelika (HSS) 25 Z89/80

Opis: Ø 89 mm, 80 zubaca
Prikladnost: Meko drvo i meki metali

Dijamantna rezna ploča 23 Z89

Opis: Ø 89 mm
Prikladnost: Keramika i kamen

Karbidni list kružne pile TCT 26 Z89/30

Opis: Ø 89 mm, 30 zubaca
Prikladnost: Drvo i plastika

Označavanje linije rezanja

Prozorčić za rezu liniju služi za precizno vođenje stroja po liniji rezanja naznačenoj na izratku.

- ♦ Za precizan rez postavite stroj tako na izradak, da se oznaka u prozorčiću za liniju rezanja 13 pojavi.

Priključivanje usisivača prašine

NAPOMENA

- Prilikom dugotrajnije obrade drveta, a posebice kada obrađujete materijale čijom obradom nastaje štetna prašina, uređaj priključite na sustav za usisavanje prašine prikladan za obrađivani materijal.
- Provjerite pravilno učvršćenje usisavača.
- Također obratite pažnju i na upute za uporabu uređaja za usisavanje prašine.
- Obratite pažnju na propise koji u Vašoj državi vrijede za materijale koji se obrađuju.
- ♦ Gurnite usisno crijevo 27 na priključak za usisavanje prašine 15 i zaključajte ga.
- ♦ Priključite dozvoljeni uređaj za usisavanje prašine i piljevine na crijevo za usisavanje 27.

Zamjena lista pile



UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA! Prije radova na uređaju obavezno izvucite utikač iz mrežne utičnice.

1. Aktivirajte blokadu vretena 16 i otpustite pomoću imbus ključa 20 zatezni vijak 18 (za otvaranje okrenite u smjeru kazaljke na satu). Sada skinite zatezni vijak 18 i zateznu prirubnicu 17 (vidi i sliku B).
2. Dubinu reza podesite na maksimalnu poziciju.
3. Pritisnite blokadu uključivanja 2 i držite je u tom položaju. Zakrenite osnovnu ploču 7 prema gore.
4. List pile 19 skinite.

5. Izvršite ugradnju lista pile suprotnim redoslijedom od gore opisanog.
 6. Pritisnite blokadu vretena **16** (sve dok ne klikne) i pomoću imbus ključa **20** pritegnite stezni vijak **18**.
- Strela na listu pile mora odgovarati strelici za smjer okretanja (smjer okretanja, označen na uređaju).

Uključivanje i isključivanje lasera

Uključivanje

- ◆ Pritisnite prekidač UKLJ/ISKLJ Laser **21**.

Isključivanje

- ◆ Ponovno pritisnite prekidač UKLJ/ISKLJ Laser **21**.

NAPOMENA

- Ako se baterija istroši, zamijenite je novom dugmastom baterijom od 3 V tipa CR 2032.

Čišćenje i održavanje



UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA! Prije radova na uređaju obavezno izvučite utikač iz mrežne utičnice.

NAPOMENA

- Neka ugljene četkice zamijeni proizvođač, njegov serviser ili druga kvalificirana osoba.
- Uređaj očistite nakon završetka rada.
- Za čišćenje kućišta koristite krpu, a nikako benzin, otapala ili sredstva za čišćenje.
- Područje oko zaštitne kupole uvijek održavajte čistim. Prašinu i strugotinu odstranite kistom ili komprimiranim zrakom.

Zbrinjavanje



Ambalaža se sastoji od materijala neškodljivih za okoliš. Možete je zbrinuti u mjesnim kontejnerima za recikliranje.



Električne alate ne bacajte zajedno s kućnim otpadom!

U skladu s europskom direktivom 2012/19/EU stari električni alati moraju se prikupiti odvojeno i zbrinuti na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete saznati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.



Zbrinjavanje baterija

Baterije se u skladu s direktivom 2006/66/EC moraju reciklirati i ne smiju se zbrinuti zajedno s kućnim otpadom. Svaki potrošač je zakonski obavezan baterije /akumulatore predati na sabirnom mjestu njegove općine/njegovog dijela grada ili u trgovini. Svrha ove obveze je zbrinjavanje baterija/akumulatora na način neškodljiv za okoliš. Baterije/akumulatore vratite isključivo u ispraznjenom stanju. Baterije prije zbrinjavanja treba izvaditi iz uređaja.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji.

Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predložiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem kratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila.

Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod. Popravkom ili zamjenom proizvoda ne započinje novi jamstveni rok.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjegavati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, ne-kommercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Jamstveno razdoblje ne vrijedi u slučaju

- normalnog trošenja kapaciteta baterije
- komercijalne uporabe proizvoda
- oštećenja ili izmjena proizvoda od strane kupca
- zanemarivanja sigurnosnih uputa i propisa za održavanje, te pogrešnog upravljanja
- oštećenja uzrokovanih elementarnim nepogodama

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (npr. IAN 12345) kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici www.lidl-service.com možete preuzeti ove i mnoge druge priručnike, videosnimke o proizvodu i softver za instalaciju.

S ovim QR kodom, možete otići izravno na Lidl servisnu stranicu (www.lidl-service.com) i otvoriti upute za uporabu unosom broja artikla (IAN) 353273_2007.

UPOZORENJE!

- Uređaje na popravak predajte podružnici servisa ili stručnom električaru uz isključivu uporabu originalnih rezervnih dijelova. Time se jamči očuvanje sigurnosti uređaja.
- Zamjenu utikača ili priključnog voda uvijek treba izvršiti proizvođač uređaja ili njegov servis. Time se jamči očuvanje sigurnosti uređaja.

Servis

Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: kompernass@lidl.hr

IAN 353273_2007

Uvoznik

Molimo obratite pozornost na to, da adresa navedena u nastavku nije adresa servisa. Najprije kontaktirajte navedenu ispostavu servisa.

Lidl Hrvatska d.o.o. k.d.,
Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53,
HR-10410 Velika Gorica, Hrvatska

Proizvođač

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NJEMAČKA
www.kompernass.com

Originalna izjava o sukladnosti

Mi, tvrtka KOMPERNASS HANDELS GMBH, osoba odgovorna za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, NJEMAČKA, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod zadovoljava sljedeće norme, normativne dokumente i direktive EU:

Direktiva o strojevima
(2006/42/EC)

Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti
(2014/30/EU)

Direktivu RoHS (direktivu o ograničenju uporabe opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi)
(2011/65/EU)*

* Odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo snosi proizvođač. Gore opisan predmet izjave ispunjava propise direktive 2011/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. za ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektronskim uređajima.

Primijenjene harmonizirane norme

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-5:2014

EN 60745-2-22:2011+A11

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Tip/naziv uređaja: Električna uranjajuća pila PTS 710 A2

Godina proizvodnje: 11-2020

Serijski broj: IAN 353273_2007

Bochum, 12.11.2020.



Semi Uguzlu
- Voditelj odjela kvalitete -

Zadržavamo pravo na tehničke izmjene u svrhu daljnjeg razvoja proizvoda.

Sadržaj

Uvod	20
Namenska upotreba	20
Oprema	20
Obim isporuke	20
Tehnički podaci	21
Opšte bezbednosne napomene za električne alate	21
1. Bezbednost na radnom mestu	22
2. Električna bezbednost	22
3. Bezbednost lica	22
4. Upotreba i tretman električnog alata	23
5. Servis	23
Bezbednosne napomene specifične za uređaj	23
Bezbednosne napomene za sve testere	23
Ostale bezbednosne napomene za sve testere	24
Specifične bezbednosne napomene za ovu testeru	25
Bezbednosne napomene za rezne brusilice	26
Ostale bezbednosne napomene za korišćenje reznih alata	27
Dopunske napomene	28
Originalni pribor/originalni dodatni uređaji	28
Bezbednosne napomene za brusne alate	29
Stavljanje/zamena baterije	30
Puštanje u rad	30
Proverite osnovnu ploču/štitnik	30
Uključivanje i isključivanje	31
Predbiranje dubine reza	31
Montaža paralelnog graničnika	31
Rukovanje uranjajućom testerom	31
Označavanje linije reza	31
Priključivanje jedinice za usisavanja piljevine	32
Zamena lista testere	32
Uključivanje i isključivanje lasera	32
Čišćenje i održavanje	32
Odlaganje	33
Garancija I Garantni List	33
Prevod originalne Izjave o usaglašenosti	35

ELEKTRIČNA TESTERA ZA URANJANJE PTS 710 A2

Uvod

Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za kvalitetan proizvod. Uputstvo za upotrebu je deo ovog proizvoda. Ono sadrži važne napomene o bezbednosti, upotrebi i odlaganju. Pre korišćenja proizvoda, upoznajte se sa svim napomenama vezanim za rukovanje i bezbednost. Koristite proizvod samo na opisani način i u navedene svrhe. Predajte svu dokumentaciju prilikom prosleđivanja proizvoda trećim licima.

Namenska upotreba

Mašina je prvenstveno namenjena za pravljenje uzdužnih i poprečnih uranjajućih rezova, na čvrstoj podlozi, u punom drvetu, iverici, šperploči, aluminijumu, pločicama, kamenu, plastici i lakim građevinskim materijalima. Svaka druga upotreba ili promena mašine važi kao nenamenska i krije znatne opasnosti od nezgoda. Uređaj nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

Oprema

- 1** Prednja ručka
- 2** Blokada uključivanja
- 3** Prekidač za uključivanje/isključivanje
- 4** Zadnja ručka
- 5** LED svetiljka za indicaciju priključka na mrežu/kontrolu
- 6** Mrežni kabl
- 7** Osnovna ploča
- 8** Skala za dubinu reza
- 9** Predbiranje dubine reza
- 10** Paralelni graničnik
- 11** Držač paralelnog graničnika
- 12** Pričvrsni vijak za paralelni graničnik
- 13** Prozor za praćenje linije reza

Slika A

- 14** Poklopac pregrade za akumulator
- 15** Priključak za usisavanje prašine
- 16** Blokada vretena

Slika B

- 17** Stezna prirubnica
- 18** Stezni vijak
- 19** List testere
- 20** Imbus-ključ

Slika C

- 21** Prekidač za uključivanje/isključivanje lasera
- 22** Otvor za izlazak lasera

Slika D

- 23** Dijamantski list testere za odsecanje
- 24** HSS list kružne testere Z89/60
- 25** HSS list kružne testere Z89/80
- 26** TCT list testere Z89/30
- 27** Usisna cev

Obim isporuke

- 1 električna testera za uranjanje
- 1 TCT list testere Z89/30
- 1 dijamantski list testere za odsecanje
- 1 HSS list kružne testere Z89/60
- 1 HSS list kružne testere Z89/80
- 1 paralelni graničnik
- Usisna cev
- 1 imbus-ključ
- 1 kofer za nošenje uređaja
- 1 ćelija dugmeta (najbolje do datuma 05/2024)
- 1 uputstvo za upotrebu

Tehnički podaci

Nazivna snaga	710 W
Nazivni napon	230 V ~, 50 Hz (naizmenična struja)
Nominalni broj obrtaja u praznom hodu	n/n_0 5500 min ⁻¹
 Maks. dubina sečenja	27 mm
Navoj	M6
Klasa zaštite	II/□ (dvostruka izolacija)

NAPOMENA



Ovim znakom se potvrđuje, da je ovaj uređaj u skladu sa srpskim zahtevima za bezbednost proizvoda.

Informacije o buci i vibracijama

Merna vrednost buke je izmerena u skladu sa EN 62841. Izmereni nivo buke A električnog alata tipično iznosi:

Nivo zvučnog pritiska	$L_{PA} = 100$ dB (A)
Nesigurnost	$K_{PA} = 3$ dB
Nivo zvučne snage	$L_{WA} = 111$ dB (A)
Nesigurnost	$K_{WA} = 3$ dB



Nosite štitnike za sluh!

Prosječna vrijednost

Rezanje drva	$a_{h,W} = 2,2$ m/s ²
Nesigurnost	$K = 1,5$ m/s ²
Rezanje metal	$a_{h,M} = 2,6$ m/s ²
Nesigurnost	$K = 1,5$ m/s ²

NAPOMENA

- Navedene ukupne vrednosti vibracija i navedene vrednosti emisije buke su izmerene prema normiranom postupku ispitivanja i mogu da se koriste za međusobno poređenje električnih alata.
- Navedene ukupne vrednosti vibracija i navedene vrednosti emisije buke mogu da se koriste i za preliminarnu procenu opterećenja.

⚠ UPOZORENJE!

- Emisije vibracije i buke mogu u toku stvarnog korišćenja da odstupaju od navedenih vrednosti, u zavisnosti od načina na koji se koristi električni alat, naročito u zavisnosti od vrste radnog predmeta koji se obrađuje.
- Pokušajte da opterećenje držite što manjim. Primeri mera za smanjenje opterećenja vibracijama su nošenje rukavica prilikom upotrebe uređaja i ograničenje radnog vremena. Pri tom treba uzeti u obzir sve udele radnog ciklusa (na primer vremena u kojima je električni alat isključen, kao i vremena u kojima je uključen, ali radi bez opterećenja).



Opšte bezbednosne napomene za električne alate

⚠ UPOZORENJE!

- Pročitajte sve bezbednosne napomene, sva uputstva, sve ilustracije i tehničke podatke kojima je opremljen ovaj električni alat. Proputi prilikom pridržavanja sledećih uputstava mogu da dovedu do strujnog udara, požara i/ili teških povreda.

Sačuvajte sve bezbednosne napomene i sva uputstva za ubuduće.

U bezbednosnim napomenama korišten pojam "Električni alat" se odnosi na električne alate s mrežnim pogonom (s mrežnim vodom) i na električne alate pogonjene baterijom (bez mrežnog voda).

1. Bezbednost na radnom mestu

- a) Držite Vaše radno mesto uvek čisto i dobro osvetljeno. Nered i neosvetljena područja rada mogu da dovedu do nesreća.
- b) S električnim alatom ne radite u okruženju ugroženom eksplozivom atmosferom u kojem se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašine. Električni alati stvaraju iskre koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- c) Decu i druga lica za vreme upotrebe električnog alata držite podalje. U slučaju odvratanja pažnje mogli biste da izgubite kontrolu nad električnim alatom.

2. Električna bezbednost

- a) Priključni utikač električnog alata mora da se uklapa u utičnicu. Utikač ni na koji način ne smete da promenite.
Ne koristite adapterske utikače zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatima.
Nepromenjeni utikači i odgovarajuće utičnice umanjuju rizik strujnog udara.
- b) Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao od cevi, radijatora, šporeta ili frižidera. Postoji povišeni rizik od strujnog udara, kada je Vaše telo uzemljeno.
- c) Električne alate držite dalje od kiše ili vlage.
Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- d) Priključni vod ne koristite nenamenski, da biste električni alat nosili, vešali ili da biste utikač izvukli iz utičnice. Držite priključni vod dalje od visokih temperatura, ulja, oštih rubova ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni priključni vodovi povećavaju rizik od strujnog udara.
- e) Kada s električnim alatom radite vani, koristite isključivo produžne vodove koji su dopušteni za spoljno područje. Upotreba produžnog voda dozvoljenog za spoljno područje umanjuje rizik strujnog udara.
- f) Kada ne možete da izbegnete rad električnog alata u vlažnom okruženju, koristite FI zaštitnu sklopku. Upotreba FI zaštitne sklopke umanjuje rizik od strujnog udara.

3. Bezbednost lica

- a) Budite pažljivi, pazite na to šta činite i razumno obavljajte radove s električnim alatom. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan trenutak nepažnje za vreme upotrebe električnog alata može da dovede do ozbiljnih povreda.
- b) Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek nosite zaštitne naočare. Nošenje lične zaštitne opreme, kao što su maska protiv prašine, protuklizne bezbednosne cipele, zaštitni šlem ili slušna zaštita, zavisno o vrsti i primeni električnog alata, umanjuje rizik od povreda.
- c) Izbegavajte nehотиčno puštanje u pogon. Proverite da li je električni alat isključen, pre nego što ga priključite na strujnu mrežu i/ili bateriju, podignite ili nosite. Ako prilikom nošenja električnog alata imate prst na prekidaču ili električni alat u uključenom stanju priključujete na struju, to može da dovede do nesreće.
- d) Uklonite alate za podešavanje ili ključeve za vijke, pre nego što uključujete električni alat. Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem delu električnog alata može da dovede do povreda.
- e) Izbegavajte abnormalno držanje tela. Obezbedite siguran stav i u svakom trenutku držite ravnotežu. Na taj način električni alat u neočekivanim situacijama možete bolje da kontrolišete.
- f) Nosite podobnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu i odeću dalje od delova u pokretu. Viseća odeća, nakit ili duga kosa mogu da budu zahvaćeni delovima u pokretu.
- g) Kada vršite montažu uređaja za usisavanje ili prihvat prašine, ove uređaje morate ispravno da priključite i koristite. Upotreba usisivača za prašinu može da umani opasnost usled prašine.
- h) Ne mislite da ste bezbedni i ne odbacujte bezbednosna pravila za električne alate, ni kada ste nakon česte upotrebe dobro upoznati s električnim alatom. Nepažljive aktivnosti mogu u deliću sekunde da dovedu do teških povreda.

4. Upotreba i tretman električnog alata

- a) Ne preopterite električni alat. Za Vaš rad koristite odgovarajući električni alat. S odgovarajućim električnim alatom ćete bolje i bezbednije da radite u navedenom području snage.
- b) Ne koristite električni alat, čiji je prekidač neispravan. Električni alat, koji se više ne može da uključi ili isključi, je opasan i mora da bude popravljen.
- c) Izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite odvoju bateriju, pre nego što obavite podešavanja uređaja, zamenu alata za umetanje ili odlaganje električnog alata. Ova bezbednosna mera sprečava nehotično pokretanje električnog alata.
- d) Nekorištene električne alate čuvajte izvan domašaja dece. Ne dopustite da električni alat koriste druga lica koja nisu upoznata s njim i koja nisu pročitala ova uputstva. Električni alati su opasni, kada ih koriste neiskusna lica.
- e) Električne alate i alate za umetanje negujte pažljivo. Prekontrolišite da li pokretni delovi besprekorno funkcionišu i da nisu zaglavljani, da li su delovi odlomljeni ili oštećeni, tako da je funkcija električnog alata ometana. Dajte oštećene delove pre primene električnog alata na popravku. Mnoge nesreće su proizrokovane loše održavanim električnim alatima.
- f) Alate za rezanje držite oštire i čiste. Pažljivo negovani alati za rezanje s oštrim reznim rubovima se ređe zaglavljaju i lakše se vode.
- g) Koristite električne alate, alate za umetanje itd. prema ovim uputstvima. Pritom uzmite u obzir radne uslove i rad koji treba da bude obavljen. Upotreba električnih alata za druge primene osim navedenih može da dovede do opasnih situacija.
- h) Rukohvate i prihvatne površine držite suve, čiste i bez ulja i masti. Klizavi rukohvati i prihvatne površine onemogućuju bezbedno rukovanje i kontrolu električnog alata u nepredviđenim situacijama.

5. Servis

- a) Vaš električni alat treba da popravljaju isključivo kvalifikovano stručno osoblje sa originalnim rezervnim delovima. Na taj način bezbednost električnog alata ostaje nepromenjena.

Bezbednosne napomene specifične za uređaj

Bezbednosne napomene za sve testere

Postupak sečenja testerom

- a)  **OPASNOST!** Ne stavlajte ruke u područje sečenja testerom niti na list testere. Svojom drugom rukom držite za dodatnu dršku ili kućište motora. Ako testeru držite sa obe ruke, onda list testere ne može da Vas povredi.
- b) Nikada ne hvatajte radni predmet odozdo. Štitnik ne može da Vas zaštiti od lista testere ako radni predmet držite odozdo.
- c) Prilagodite dubinu sečenja debljini radnog predmeta. List testere mora da bude vidljiv za manje od pune visine zuba ispod radnog predmeta.
- d) Radni predmet koji sećete, nikada ne držite u ruci ili na nozi. Stavite radni predmet na stabilnu podlogu. Važno je da dobro stegnete radni predmet, kako biste sveli na minimum opasnost od kontakta sa telom, zaglavljivanje lista testere ili gubitak kontrole.
- j) Držite električni alat samo za izolovane površine za držanje, kada izvodite radove kod kojih alat za umetanje može da naiđe na skrivene strujne provodnike ili sopstveni električni kabl. Kontakt sa provodnikom pod naponom dovodi i metalne delove uređaja pod napon i izaziva električni udar.
- f) Kod sečenja po dužini uvek koristite graničnik ili ravnu vodilicu za ivice. Ovo poboljšava preciznost sečenja i smanjuje mogućnost da se list testere zaglavi.

- g) Uvek koristite listove testere prave veličine i sa odgovarajućim prihvatnim otvorom (npr. u obliku zvezde ili okrugli). Listovi testere koji ne odgovaraju delovima za montiranje testere, imaju ekscentričnu rotaciju i dovode do gubitka kontrole.
- h) Nikada ne koristite oštećene ili neodgovarajuće podloške ili zavrtnje za list testere. Podloške i zavrtnji za list testere konstruisani su specijalno za Vašu testeru, za optimalni učinak i bezbednost u radu.

Ostale bezbednosne napomene za sve testere

Povratni udar - uzroci i odgovarajuće bezbednosne napomene

- Povratni udar je iznenadna reakcija na list testere koji je zapeo, koji se zaglavio ili je loše centriran, koja dovodi do toga da se testera nekontrolisano podiže i izlazi iz radnog predmeta u pravcu rukovaoca;
- ako list testere zapne ili se zaglavi u rezu, biva blokiran, a snaga motora odbija uređaj unazad, prema rukovaocu;
- ako se list testere u rezu uvije ili pogrešno usmeri, zupci zadnje ivice lista testere mogu da se zaglave u površini drveta, usled čega list testere izlazi iz reza, a testera se odbija prema rukovaocu.

Povratni udar je posledica pogrešnog ili neispravnog korišćenja testere. To može da se spreči adekvatnim merama predostrožnosti, koje su opisane u daljem tekstu.

- a) Čvrsto držite testeru obema rukama, a ruke postavite u položaj u kojem možete da zaustavite sile povratnog udara. Položaj tela mora uvek da bude bočno u odnosu na list testere. Nikada ne dovodite list testere u liniju sa Vašim telom. Kod povratnog udara, kružna testera može da iskoči unazad, ali rukovalac može da savlada sile povratnog udara adekvatnim merama predostrožnosti.

- e) Ako se list testere zaglavi ili Vi prekinete posao, isključite uređaj i držite ga mirno u radnom predmetu dok se list testere ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte da iz radnog predmeta izvučete list testere koji se još uvek kreće, jer u suprotnom može da dođe do povratnog udara. Pronađite i otklonite uzrok zaglavlivanja lista testere.
- c) Ako želite ponovo da pokrenete testeru koja se nalazi u radnom predmetu, centrirajte list testere u rezu i proverite da li su zupci zaglavljeni u radnom predmetu. Ako se list testere zaglavi i ako ponovo pokrenete testeru, on može da izađe iz radnog predmeta ili da izazove povratni udar.
- g) Poduprite ploče ili velike radne predmete, radi sprečavanja rizika od povratnog udara usled zaglavljenog lista testere. Velike ploče mogu da se saviju pod svojom sopstvenom težinom. Ploče moraju da se podupru na obe strane, i to u blizini reza i na ivici.
- e) Ne koristite tupe ili oštećene listove testere. Listovi testere sa tupim ili pogrešno centriranim zupcima izazivaju, zbog preuskog reza, povećano trenje, zaglavljivanje lista testere i povratni udar.
- f) Pre sečenja testerom, pritegnite graničnike za dubinu i ugao reza. Ako tokom sečenja menjate podešavanja, list testere može da se zaglavi i da dođe do povratnog udara.
- g) Budite posebno oprezni kod sečenja testerom u postojećim zidovima ili drugim nevidljivim područjima. List testere, koji uđe u materijal, može prilikom sečenja da blokira pri nailasku na skrivene objekte i da izazove povratni udar.

Specifične bezbednosne napomene za ovu testeru

Funkcija štitnika

- a) Pre svakog korišćenja proverite da li štitnik besprekorno zatvara. Nikada ne koristite testeru ako donji štitnik nije slobodno pokretljiv i ako odmah ne zatvara. Nikada ne zaglavljujte niti vezujte donji štitnik u otvorenom položaju; usled toga list testere ostaje nezaštićen. Ako testera slučajno padne na pod, može doći do krivljenja donjeg štitnika. Proverite da li se štitnik slobodno pomera i da li u svim uglovima i dubinama sečenja ne dodiruje ni list testere ni druge delove.
- b) Proverite stanje i funkciju opruge štitnika. Pre upotrebe popravite testeru, ako štitnik i opruga ne rade besprekorno. Oštećeni delovi, nalepljene naslage ili nakupljena piljevina mogu da uspore rad donjeg štitnika.
- c) Kod „uranjajućeg reza“, koji se ne izvodi pod pravim uglom, osigurajte osnovnu ploču od bočnog pomeranja. Bočno pomeranje može da dovede do zaglavljivanja lista testere, a time i do povratnog udara.
- d) Ne stavljajte testeru na radni sto ili na pod, sve dok donji štitnik ne pokrije list testere. Nezaštićeni list testere, koji još uvek rotira, pomera testeru suprotno od smera sečenja i seče sve što joj se nađe na putu. Pri tome obratite pažnju na vreme koje je potrebno da se list testere zaustavi.

Dopunske napomene

- Ne koristite brusne ploče.
- Koristite samo listove testere sa prečnikom koji odgovara natpisu na testeri.
- Kod obrade drveta i materijala kod kojih nastaje prašina opasna po zdravlje, na testeru montirati odgovarajući atestirani uređaj za usisavanje.
- Kod sečenja drveta, nosite masku za zaštitu od prašine.
- Koristite samo preporučene listove testere.
- Uvek nosite štitnike za sluh.
- Izbegavajte pregrevanje vrhova zubaca.
- Kod sečenja plastike, izbegavajte topljenje plastike.
- Koristite ispravnu listu testere u skladu sa materijalom koji ćete piti.
- Koristite samo testere navedene od proizvođača koje su, ako su namenjene za rezanje drva ili sličnih materijala, u skladu sa EN 847-1.
- Alate mogu koristiti samo obučene i iskusne osobe koje su savladale rukovanje alatom.
- Listovi kružne testere sa poderanim tijelima moraju se ukloniti iz upotrebe (popravke nisu dozvoljene).
- Ne smije se prekoračiti maksimalna brzina navedena na alatu. Koliko je navedeno, mora se poštovati opseg brzina.

Listovi kružne testere (simboli)



Nosite zaštitne rukavice!



Nosite zaštitnu masku!



Nosite zaštitne naočare!



Nosite štitnike za sluh!

Bezbednosne napomene za rezne brusilice

- a) Štitnik koji ide uz električni alat, mora da bude bezbedno montiran i podešen tako da se postigne najveći stepen bezbednosti, tj. tako da najmanji mogući deo brusnog tela bude otkriven prema rukovaocu. Vi i lica koja se nalaze u Vašoj blizini, budite izvan nivoa rotirajuće brusne ploče. Štitnik treba da štiti rukovaoca od odlomaka i slučajnog kontakta sa brusnim telom.
- b) Koristite isključivo kompozitne, ojačane ili dijamantske rezne ploče za Vaš električni alat. To što neki pribor možete da učvrstite na svom električnom alatu, ne garantuje njegovo bezbednu upotrebu.
- c) Dozvoljeni broj obrtaja alata za umetanje mora da bude barem jednak maksimalnom broju obrtaja navedenom na električnom alatu. Pribor koji se okreće brže nego što je to dozvoljeno, može da se polomi i razleti okolo.
- d) Brusna tela smeju da se koriste samo za preporučene mogućnosti primene. Na primer: Nikada ne brusite bočnom površinom rezne ploče. Rezne ploče su namenjene za skidanje materijala ivicom ploče. Delovanje bočne sile na brusno telo može da polomi ploču.
- e) Za brusnu ploču koju ste izabrali, uvek koristite neoštećene stezne prirubnice prave veličine i oblika. Odgovarajuće prirubnice podupiru brusnu ploču i tako smanjuju opasnost od loma brusne ploče.
- f) Ne koristite istrošene brusne ploče sa većih električnih alata. Brusne ploče za veće električne alate nisu dimenzionisane za veći broj obrtaja manjih električnih alata, i mogu da se polome.
- e) Spoljni prečnik i debljina alata za umetanje mora da odgovara dimenzijama Vašeg električnog alata. Pogrešno dimenzionisani alat za umetanje ne može dovoljno da se zaštititi ili kontrolise.
- g) Brusne ploče i prirubnice moraju precizno da odgovaraju brusnom vretenu Vašeg električnog alata. Alati za umetanje koji ne odgovaraju precizno na brusno vreteno električnog alata, okreću se neravnomerno, stvaraju veoma jake vibracije i mogu da dovedu do gubitka kontrole.
- h) Ne koristite oštećene brusne ploče. Pre svakog korišćenja, prekontrolišite brusne ploče na odlamanje i naprsline. Ako električni alat ili brusna ploča padnu na pod, proverite da li su oštećeni, ili koristite neoštećenu brusnu ploču. Kada ste prekontrolisali i stavili brusnu ploču, udaljite lica koja se nalaze u Vašoj blizini izvan nivoa rotirajuće brusne ploče i pustite uređaj da radi jedan minut sa maksimalnim brojem obrtaja. Oštećene brusne ploče se uglavnom lome u tom periodu testiranja.
- h) Nosite ličnu zaštitnu opremu. U zavisnosti od primene, koristite potpunu zaštitu za lice, štitnike za oči ili zaštitne naočare. Ako je primereno, nosite masku protiv prašine, štitnike za sluh, zaštitne rukavice ili specijalnu keclju, koja Vas štiti od čestica brusne ploče i materijala. Zaštitite oči od stranih tela koja lete okolo, a koja nastaju prilikom različitih primena. Maska protiv prašine ili maska za zaštitu disajnih puteva treba da filtrira prašinu nastalu tokom primene. Ako ste duže izloženi jakoj buci, možete da izgubite sluh.
- i) Vodite računa da druga lica budu na bezbednom rastojanju od Vašeg radnog područja. Svako ko ulazi u radno područje, mora da nosi ličnu zaštitnu opremu. Odlomljeni delovi radnog predmeta ili polomljenog alata za umetanje mogu da odlete okolo i da izazovu povrede i van direktnog područja rada.

- j) **Držite uređaj samo za izolovane površine za držanje kada izvodite radove kod kojih alat za umetanje može da naiđe na skrivene strujne provodnike ili sopstveni električni kabl.** Kontakt sa provodnikom pod naponom može i metalne delove uređaja da dovede pod napon i da izazove strujni udar.
- m) **Držite električni kabl rotirajućih alata za umetanje dalje od sebe.** Ako izgubite kontrolu nad uređajem, kabl može da se preseče ili da bude zahvaćen, a rotirajući alat za umetanje može da zahvati Vašu šaku ili ruku.
- n) **Nikada ne odlažite električni alat pre nego što se alat za umetanje potpuno ne zaustavi.** Rotirajući alat za umetanje može da dođe u kontakt sa površinom na koju je odložen, zbog čega možete da izgubite kontrolu nad električnim alatom.
- o) **Nikada ne aktivirajte električni alat kada ga nosite.** Rotirajući alat za umetanje može u slučajnom kontaktu sa Vašom odećom da zahvati odeću i alat za umetanje može da se zabode u Vaše telo.
- p) **Redovno čistite otvore za ventilaciju na Vašem električnom alatu.** Ventilator motora uvlači prašinu u kućište i velika količina nakupljene metalne prašine može da prouzrokuje električne opasnosti.
- q) **Ne koristite električni alat u blizini zapaljivih materijala.** Varnice mogu da zapale takve materijale.
- r) **Ne koristite alate za umetanje za koje je potrebna rashladna tečnost.** Korišćenje vode ili drugih rashladnih tečnosti može da dovede do električnog udara.

Ostale bezbednosne napomene za korišćenje reznih alata

Povratni udar i odgovarajuće bezbednosne napomene

Povratni udar je iznenadna reakcija usled zaglavlivanja ili blokiranja rotirajuće rezne ploče. Zaglavlivanje ili blokiranje dovodi do naglog zaustavljanja rotirajućeg alata za umetanje. Usled toga, električni alat nad kojim je izgubljena kontrola, ubrzava rotaciju suprotno od smera rotacije alata.

Ako npr. brusna ploča bude uhvaćena ili blokirana u radnom predmetu, ivica brusne ploče koja je ušla u radni predmet može da zapne, usled čega brusna ploča može da izleti i izazove povratni udar. Brusna ploča se kreće u tom slučaju prema rukavcu ili od njega, zavisno od smera rotacije ploče na blokiranom mestu. Pri tome, brusne ploče mogu i da puknu.

Povratni udar je posledica pogrešnog ili neispravnog korišćenja električnog alata. To može da se spreči adekvatnim merama predostrožnosti, koje su opisane u daljem tekstu.

- a) **Čvrsto držite električni alat, a svoje telo i ruke postavite u položaj u kojem možete da zaustavite sile povratnog udara.** Uvek koristite dodatnu ručku, ukoliko postoji, kako biste imali najveću moguću kontrolu nad povratnim silama ili reaktivnim momentom kod ubrzanja nakon pokretanja uređaja. Rukovalac može da savlada sile povratnog udara i reaktivne sile adekvatnim merama predostrožnosti.
- b) **Ne stavljajte svoju šaku nikada u blizinu alata za umetanje, koji rotiraju.** Alat za umetanje može kod povratnog udara da se kreće preko Vaše šake.
- c) **Izbegavajte da se ruka nalazi u području ispred i iza rotirajuće rezne ploče.** Povratni udar tera električni alat u smeru suprotnom od kretanja brusne ploče na mestu blokade.

- d) Radite posebno oprezno u zoni uglova, oštarih ivica itd. Sprečite da električni alat odskoči od radnog predmeta i da se zaglavi. Rotirajući alat za umetanje je sklon da se zaglavi na uglovima, oštrim ivicama ili kada odskoči od radnog predmeta. To prouzrokuje gubitak kontrole ili povratni udar.
- e) Ne koristite lančani ili nazubljeni list testere, niti list za rezbarenje drveta, kao ni segmentirane dijamantske ploče sa prorezima širim od 10 mm. Takvi alati za umetanje često izazivaju povratni udar ili gubitak kontrole nad električnim alatom.
- f) Izbegavajte blokiranje rezne ploče ili previsok površinski pritisak. Nemojte praviti preduboke rezove. Preopterećenje rezne ploče pojačava naprezanje i sklonost deformisanju ivica ili blokiranju, a time i mogućnost povratnog udara ili preloma brusnog tela.
- g) Ako se rezna ploča zaglavi ili Vi prekinete posao, isključite uređaj i držite ga bez pomeranja dok se ploča ne zaustavi. Nikada ne pokušavajte da izvučete iz reza reznu ploču koja se još uvek okreće, jer u suprotnom može da dođe do povratnog udara. Pronađite i otklonite uzrok zaglavlivanja.
- h) Nemojte ponovo da uključujete električni alat, sve dok se on nalazi u radnom predmetu. Pustite reznu ploču da prvo dostigne svoj pun broj obrtaja, pre nego što pažljivo nastavite sečenje. U suprotnom ploča može da se zaglavi, da iskoči iz radnog predmeta ili da prouzrokuje povratni udar.
- i) Poduprite ploče ili velike radne predmete, da biste smanjili rizik od povratnog udara usled zaglavljenih rezne ploče. Veliki radni predmeti mogu da se saviju pod sopstvenom težinom. Radni predmet mora da se podupre na obe strane ploče, i to u blizini reza i na ivici.
- j) Budite posebno oprezni kod „sečenja džepova“ u postojećim zidovima ili drugim nevidljivim područjima. Uranjajuća rezna ploča može da prouzrokuje povratni udar prilikom rezanja vodova gasa ili vodovoda, električnih vodova ili drugih predmeta.

Dopunske napomene

Dopuštene konstrukcije reznih ploča

Dijamantska, prečnik ploče 89 mm, debljina ploče maks. 1,8 mm

- Uvek nosite zaštitnu masku protiv prašine!
- Uvek nosite štitičke za sluh!

Originalni pribor/originalni dodatni uređaji

- Koristite samo pribor i dodatne uređaje koji su navedeni u uputstvu za upotrebu, odn. koji su kompatibilni sa uređajem.

List testere za sečenje (simboli)



Nosite štitičke za sluh!



Nosite zaštitne naočare!



Nosite zaštitne cipele!



Nosite zaštitne rukavice!



Nosite zaštitnu masku!



Nije dopušteno za mokro brušenje!



Dopušteni prečnik alata



Nije dopušteno bočno brušenje

Bezbednosne napomene za brusne alate

a) Opšte napomene

Alati za brušenje su lomljivi, i zbog toga je potrebna najveća pažnja u rukovanju brusnim alatima. Upotreba oštećenih, pogrešno stegnutih ili umetnutih brusnih alata je opasna i može da dovede do povreda sa dalekosežnim posledicama.

b) Rukovanje, transport i čuvanje

Brusnim alatima treba da se rukuje pažljivo i treba pažljivo da ih transportujete. Brusne alate skladištite tako da ne budu izloženi mehaničkim oštećenjima ili štetnim uticajima okoline.

Izbegnite opasnost po život usled električnog udara

- Redovno kontrolišite stanje aparata, električnog kablja i priključnog utikača. Ne koristite više aparat sa oštećenim delovima. Nikada ne otvarajte aparat. Oštećen aparati, mrežni priključni kabl ili priključni utikač znače opasnost po život usled električnog udara. Dajte Vaš aparat na popravku ili zamenu delova servisu ili kvalifikovanom električaru.
- Ne radite sa aparatom kada je vlažno, kao ni u vlažnom okruženju.
- Kada radite na otvorenom, priključite uređaj na mrežu preko FI zaštitne sklopke s maksimalnom strujom preopterećenja od 30 mA. Koristite samo produžni kabl koji je odobren za upotrebu u spolnom području.

NAPOMENA

- Uvek držite mrežni kabl dalje od područja rada mašine i usmeravajte ga unazad, od mašine.

⚠ UPOZORENJE!

Zaštitite se od laserskog zračenja!



LASER 2



P max. < 1 mW · λ 650 nm · EN 60825-1:2014

Uređaj sadrži laser klase 2

- Ne usmeravajte laser na osobe ili životinje.
- Nikada ne gledajte direktno u laser. Laser može da izazove oštećenje očiju.
- Ne usmeravajte laserski zrak na jako reflektujuće materijale. Opasnost od reflektujućeg svetla.
- Zabranjeno je svako podešavanje kojim se pojačava laserski zrak. Postoji opasnost od povreda!
- Ne odgovaramo za štete nastale manipulacijom laserskim uređajem, kao ni usled nepoštovanja bezbednosnih napomena.
- Budite oprezni ako koristite druge uređaje za rukovanje ili podešavanje od onih koji su navedeni u uputstvu ili ako koristite drugačiji način rada, jer to može da dovede do opasnog izlaganja zračenju.

NAPOMENA

- Ako se aparat ne koristi u skladu sa proizvođačkim uputstvom za rukovanje, može da se ugrozi predviđena zaštita.

OPASNOST!

Pogrešno rukovanje baterijama može da dovede do požara, eksplozija, curenja opasnih materija ili drugih opasnih situacija!

- ▶ Ne bacajte baterije u vatru i ne izlažite ih visokoj temperaturi.
- ▶ Ne otvarajte baterije, nemojte da ih deformišete ili kratko spojite, jer u tom slučaju mogu da iscuri hemikalije, koje se u njima nalaze.
- ▶ Ne pokušavajte da ponovo napunite baterije. Samo one baterije, koje su obeležene kao „punjive“, smeju ponovo da se pune. Postoji opasnost od eksplozije!
- ▶ Redovno proveravajte baterije. Iscurela kiselina iz baterija može da prouzrokuje trajne štete na aparatu. Budite veoma oprezni prilikom rukovanja oštećenim ili iscurelim baterijama. Opasnost od nagrizanja! Nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Hemikalije koje cure iz baterije, mogu da dovedu do nadražaja kože. U slučaju kontakta sa kožom, isperite kožu sa puno vode. Ukoliko hemikalije dospeju u oči, temeljno ih isperite sa puno vode, ne trljajte ih i odmah potražiti lekarsku pomoć.
- ▶ Baterije ne smeju da dospeju u dečje ruke. Deca bi mogla da stave baterije u usta i da ih progutaju. Ukoliko se proguta baterija, odmah mora da se potraži medicinska pomoć.
- ▶ Ne smeju da se mešaju različiti tipovi baterija, odn. akumulatora.
- ▶ Stavite baterije uvek sa ispravnim polaritetom, u suprotnom, postoji opasnost od praska.
- ▶ Izvadite baterije iz aparata, ako ga ne koristite duže vreme.

Stavljanje/zamena baterije

- Otvorite poklopac pregrade za baterije **14** odgovarajućim krstastim odvijačem.
- Izvadite eventualno istrošenu bateriju.
- Stavite novu dugme bateriju od 3 V, tip CR 2032, shodno polaritetu. Ponovo pritegnite poklopac pregrade za baterije **14**.

OPREZ!

- ▶ Ako koristite druge uređaje za rukovanje ili podešavanje od onih koji su navedeni u uputstvu ili ako izvodite drugačiji način rada, to može da dovede do opasnog izlaganja zračenju.

Puštanje u rad

NAPOMENA

- ▶ Aparat je opremljen LED svetiljkom za indicaciju priključka na mrežu/kontrolu **5**. Ona svetli crveno, čim je uređaj priključen na električnu mrežu. Time ona signalizira da je uređaj pod naponom.

Proverite osnovnu ploču/štitnik



UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA! Pre obavljanja radova na uređaju, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice.

- ◆ Pre svake upotrebe proverite pokretljivost osnovne ploče **7**.
- ◆ Pritisnite blokadu uključivanja **2** i držite je u tom položaju. Spustite uranjajuću testeru. Na taj način proveravate funkciju osnovne ploče **7**. Mora da bude lako pokretljiva. Ne sme da se zaglavi.
- ◆ Nakon otpuštanja, mora lagano sama da se vrati u osnovni položaj.

Uključivanje i isključivanje

Uključivanje:

- ◆ Pritisnite blokadu uključivanja **2** i držite je u tom položaju.
- ◆ Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **3**. Nakon što se uređaj pokrene, možete ponovo da pustite blokadu uključivanja **2**.

Isključivanje:

- ◆ Pustite prekidač za uključivanje/isključivanje **3**.

Predbiranje dubine reza

NAPOMENA

- Preporučujemo da izaberete dubinu sečenja za oko 2 mm veću od debljine materijala. Tako postićete čistiji rez.
- ◆ Otpustite brzostežuću polugu za predbiranje dubine reza **9**. Podesite na skali željenu dubinu reza **8**. Ponovo pritegnite brzostežuću polugu.

Montaža paralelnog graničnika

- ◆ Otpustite vijak paralelnog graničnika **12** na osnovnoj ploči **7**. Stavite paralelni graničnik **10** u držač paralelnog graničnika **11**. Ponovo pritegnite vijak paralelnog graničnika **12**.

Rukovanje uranjajućom testerom

1. Postavite mašinu na materijal. Vodite mašinu uz pomoć paralelnog graničnika **10** ili nacrtane linije.
2. Pritisnite blokadu uključivanja **2** i držite je u tom položaju. Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje **3**.
3. Gurajte uređaj unapred, kako bi se uranjajuća testera spustila. Sada možete pustiti blokadu uključivanja **2**.
4. Režite umerenim pritiskom.

Tipovi lista testere

Tipovi lista testere koji se isporučuju uz uređaj, pokrivaju najčešća područja primene.

HSS list kružne testere **24** Z89/60

Opis: Ø 89 mm, sa 60 zubaca
Namena: Meko drvo i meki metali

HSS list kružne testere **25** Z89/80

Opis: Ø 89 mm, sa 80 zubaca
Namena: Meko drvo i meki metali

Dijamantski list testere za presecanje **23** Z89

Opis: Ø 89 mm
Namena: Keramika i kamen

TCT list testere **26** Z89/30

Opis: Ø 89 mm, sa 30 zubaca
Namena: Drvo i plastika

Označavanje linije reza

Prozor za praćenje linije reza služi preciznom vođenju mašine po liniji reza na radnom predmetu.

- ◆ Za precizan rez postavite mašinu na radni predmet, tako da se oznaka reza pojavi u prozoru za praćenje linije reza **13**.

Priključivanje jedinice za usisavanja piljevine

NAPOMENA

- ▶ Kada radite sa drvetom duže vreme, a posebno kada radite sa materijalima koji stvaraju opasnu prašinu, povežite uređaj sa spoljnim uređajem za uklanjanje prašine koji je pogodan za taj materijal.
 - ▶ Proverite pravilno pričvršćivanje usisavača.
 - ▶ Takođe se pridržavajte uputstva za upotrebu uređaja za uklanjanje prašine.
 - ▶ Pridržavajte se propisa koji važe u vašoj zemlji za materijale koji će se obrađivati.
- ◆ Gurnite usisnu cev **27** na priključak za usisavanje prašine **15** i blokirajte je.
 - ◆ Priključite odobren uređaj za usisavanje prašine i piljevine na usisnu cev **27**.

Zamena lista testere



UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA! Pre obavljanja radova na uređaju, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice.

1. Pritisnite blokadu vretena **16** i odvrnite imbus-ključem **20** stezni vijak **18** (za otvaranje, okrenite u smeru kretanja kazaljke na satu). Sada skinite stezni vijak **18** i steznu prirubnicu **17** (vidi i sliku B).
 2. Podesite dubinu sečenja u maksimalan položaj.
 3. Pritisnite blokadu uključivanja **2** i držite je u tom položaju. Zakrenite osnovnu ploču **7** nagore.
 4. Skinite list testere **19**.
 5. Novi list testere stavite obrnutim redosledom u odnosu na postupak skidanja.
 6. Pritisnite blokadu vretena **16** (dok ne uskoči) i pritegnite imbus-ključem **20** stezni vijak **18**.
- Strelica na listu testere mora da se podudara sa strelicom smera rotacije (smer kretanja, označen na uređaju).

Uključivanje i isključivanje lasera

Uključivanje

- ◆ Pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje lasera **21**.

Isključivanje

- ◆ Ponovo pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje lasera **21**.

NAPOMENA

- ▶ Ako je baterija istrošena, zamenite je novom dugme baterijom od 3 V, tip CR 2032.

Čišćenje i održavanje



UPOZORENJE! OPASNOST OD POVREDA! Pre obavljanja radova na uređaju, uvek izvucite mrežni utikač iz utičnice.

NAPOMENA

- ▶ Grafitne četkice neka zameni proizvođač, njegova korisnička služba ili slično kvalifikovana osoba.
- Očistite uređaj po završetku posla.
 - Za čišćenje kućišta koristite krpu, a nikako benzin, rastvarače ili sredstva za čišćenje.
 - Uvek čuvajte područje oko zaštitne navlake čistim. Uklonite prašinu i strugotine četkom ili komprimovanim vazduhom.

Odlaganje



Ambalaža se sastoji od ekoloških materijala koje možete da odložite putem lokalnih mesta za reciklažu.



Ne bacajte električne alate u kućni otpad!

U skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU, upotrebljeni električni alati moraju da se sakupljaju odvojeno i da se recikliraju na ekološki prihvatljiv način.

O mogućnostima za odlaganje dotrajalog aparata, saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.



Odlaganje baterija

Baterije/akumulatori moraju da se reikliraju u skladu sa direktivom 2006/66/EC i ne smeju da se odlažu u kućni otpad.

Svaki potrošač je zakonski obavezan da preda baterije/akumulatore na sabirnom mestu u svojoj mesnoj zajednici/gradskom kvartu ili prodavnici. Ova obaveza služi u svrhu mogućnosti predaje baterija/akumulatore na ekološki prihvatljivo odlaganje. Vratite baterije/akumulatore samo u ispraznjenom stanju. Pre odlaganja, izvadite baterije iz uređaja.



Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način. Obratite pažnju na oznaku na različitim ambalažnim materijalima i, ako je potrebno, odvojite ambalažne materijale zasebno. Ambalažni materijali su označeni skraćenicama (a) i ciframa (b) sa sledećim značenjem: 1–7: Plastika, 20–22: Hartija i karton, 80–98: Kompozitni materijali.



O mogućnostima za odlaganje dotrajalih proizvoda saznaćete u Vašoj opštinskoj ili gradskoj upravi.

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godina.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Garantni rok ne važi kod

- normalnog trošenja kapaciteta akumulatora
- komercijalne upotrebe proizvoda
- oštećenja ili izmena proizvoda od strane kupca
- nepoštovanja propisa u pogledu bezbednosti i održavanja, grešaka u rukovanju
- šteta usled elementarnih nepogoda

Naziv proizvoda	Električna testera za uranjanje
Model	PTS 710 A2
IAN / Serijski broj	353273_2007
Proizvođač	KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, NEMAČKA www.kompernass.com
Ovlašćeni serviser	ICOM COMMUNICATIONS doo, Novosadski put 68, 21203 Veternik, Republika Srbija, tel. 021 3000 151, mob. 0600992648, e-mail: kompernass@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, tel. 0800-300-199, e-mail: kontakt@lidl.rs

UPOZORENJE!

- Dajte Vaš uređaj na popravku servisu ili kvalifikovanom električaru, i to samo sa originalnim rezervnim delovima. Na taj način bezbednost uređaja ostaje nepromenjena.
- Zamenu utikača ili priključnog kabla treba uvek da obavlja proizvođač uređaja ili njegova korisnička služba. Na taj način bezbednost uređaja ostaje nepromenjena.

Prevod originalne Izjave o usaglašenosti

Mi, preduzeće KOMPERNASS HANDELS GMBH, lice odgovorno za dokumentaciju: g. Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOHUM, NEMAČKA, ovim izjavljujemo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim standardima, normativnim dokumentima i EZ direktivama:

Direktiva za mašine
(2006/42/EC)

Elektromagnetna kompatibilnost
(2014/30/EU)

RoHS direktiva
(2011/65/EU)*

* Isključivu odgovornost za izdavanje ove Izjave o usklađenosti snosi proizvođač. Gore opisan predmet Izjave ispunjava propise Direktive 2011/65/EU Evropskog parlamenta i saveta od 8. juna 2011. za ograničenje upotrebe određenih opasnih materija u električnim i elektronskim uređajima.

Primenjeni harmonizovani standardi

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-5:2014
EN 60745-2-22:2011+A11
EN ISO 12100:2010
EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

Tip/naziv uređaja: Električna testera za uranjanje PTS 710 A2

Godina proizvodnje: 11-2020.

Serijski broj: IAN 353273_2007

Bohum, 12.11.2020.




Semi Uguzlu
- Menadžer kvaliteta -

Zadržavamo pravo na tehničke izmene u svrhu daljeg razvoja proizvoda.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	38
Προβλεπόμενη χρήση	38
Εξοπλισμός	38
Παραδοτέος εξοπλισμός	38
Τεχνικά χαρακτηριστικά	39
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία	39
1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας	40
2. Ηλεκτρική ασφάλεια	40
3. Ασφάλεια ατόμων	40
4. Χρήση και χειρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου	41
5. Σέρβις	41
Υποδείξεις ασφαλείας ειδικές για τη συσκευή	42
Υποδείξεις ασφαλείας για όλα τα προϊόντα	42
Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας για όλα τα προϊόντα	42
Ειδικές υποδείξεις ασφαλείας για αυτό το προϊόν	43
Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής με λειαντικούς δίσκους τριβής	44
Περισσότερες υποδείξεις ασφαλείας για εφαρμογές αποκοπής με λείανση	46
Συμπληρωματικές οδηγίες	47
Γνήσια εξαρτήματα/πρόσθετες συσκευές	47
Υποδείξεις ασφαλείας για εργαλεία λείανσης	47
Τοποθέτηση/αλλαγή μπαταρίας	49
Έναρξη λειτουργίας	49
Έλεγχος πλάκας βάσης/προστατευτικού καλύμματος	49
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση	49
Προεπιλογή βάθους κοπής	49
Τοποθέτηση παράλληλου αναστολέα	49
Χειρισμός του βυθιζόμενου δισκοπρίονου	49
Σήμανση γραμμής κοπής	50
Σύνδεση διάταξης απορρόφησης ρινιδιών	50
Αλλαγή λεπίδας πριονιού	50
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση λείζερ	51
Καθαρισμός και συντήρηση	51
Απόρριψη	51
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	52
Σέρβις	53
Εισαγωγέας	53
Μετάφραση της Πρωτότυπης Δήλωση συμμόρφωσης	54

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΣΚΟΠΡΙΟΝΟ PTS 710 A2

Εισαγωγή

Σας συγχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδίδετε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Προβλεπόμενη χρήση

Το μηχάνημα προβλέπεται κυρίως για τη διεξαγωγή κατά μήκος και εγκάρσιων κοπών σε κοπές με εμβύθιση του πριονιού με σταθερή βάση σε συμπαγές ξύλο, μοριοσανίδες, κόντρα πλακέ, αλουμίνιο, πλακίδια, πέτρα, πλαστικό και υλικά ελαφριών κατασκευών. Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή του μηχανήματος θεωρείται μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και ενέχει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων. Δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

Εξοπλισμός

- ❶ Μπροστινή χειρολαβή
- ❷ Φραγή ενεργοποίησης
- ❸ Διακόπτης ON/OFF
- ❹ Πίσω χειρολαβή
- ❺ Λυχνία ενεργοποίησης/ελέγχου
- ❻ Καλώδιο σύνδεσης δικτύου
- ❼ Πλάκα βάσης
- ❽ Διαβάθμιση για το βάθος κοπής
- ❾ Προεπιλογή βάθους κοπής
- ❿ Παράλληλος αναστολέας
- ⓫ Υποδοχή παράλληλου αναστολέα
- ⓬ Βίδα παράλληλου αναστολέα
- ⓭ Παράθυρο οπτικής επαφής γραμμής κοπής

Εικόνα Α

- ❿ Κάλυμμα θήκης μπαταριών
- ⓫ Σύνδεση για την απορρόφηση σκόνης
- ⓬ Ασφάλιση ατράκτου

Εικόνα Β

- ⓭ Φλάντζα σύσφιξης
- ⓮ Βίδα σύσφιξης
- ⓯ Λεπίδα πριονιού
- ⓰ Εσωτερικό εξαγώνο κλειδί

Εικόνα C

- ⓱ Διακόπτης ON/OFF για λείζερ
- ⓲ Άνοιγμα εξόδου λείζερ

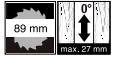
Εικόνα D

- ⓳ Διαμαντένια λεπίδα κοπής
- ⓴ Λεπίδα δισκοπριονίου HSS Z89/60
- ⓵ Λεπίδα δισκοπριονίου HSS Z89/80
- ⓶ Λεπίδα πριονιού TCT Z89/30
- ⓷ Σωλήνας απορρόφησης

Παραδοτέος εξοπλισμός

- 1 Ηλεκτρικό δισκοπρίονο
- 1 Λεπίδα πριονιού TCT Z89/30
- 1 Διαμαντένια λεπίδα κοπής
- 1 Λεπίδα δισκοπριονίου HSS Z89/60
- 1 Λεπίδα δισκοπριονίου HSS Z89/80
- 1 Παράλληλος αναστολέας
- 1 Σωλήνας απορρόφησης
- 1 Εσωτερικό εξαγωνικό κλειδί
- 1 Βαλιτσάκι μεταφοράς
- 1 κελί κουμπιού
(καλύτερη πριν από την ημερομηνία 05/2024)
- 1 Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ονομαστική ισχύς	710 W
Ονομαστική τάση	230 V ~, 50 Hz (εναλλασσόμενο ρεύμα)
Αριθμός στροφών ρελαντί	n/n_0 5500 min ⁻¹
 Μέγ. βάθος κοπής	27 mm
Διάσταση σπειρώματος	M6
Κατηγορία προστασίας	II/□ (διπλή μόνωση)

Πληροφορίες θορύβου και κραδασμών

Η τιμή μέτρησης θορύβου υπολογίστηκε σύμφωνα με το πρότυπο EN 62841. Η Α-σταθμισμένη στάθμη θορύβου του ηλεκτρικού εργαλείου παρουσιάζει συνήθως τα ακόλουθα στοιχεία:

Στάθμη ηχητικής πίεσης	$L_{PA} = 100$ dB (A)
Αβεβαιότητα	$K_{PA} = 3$ dB
Στάθμη ηχητικής απόδοσης	$L_{WA} = 111$ dB (A)
Αβεβαιότητα	$K_{WA} = 3$ dB



Φοράτε προστασία για την ακοή!

Συνολική τιμή κραδασμών Συνολική τιμή κραδασμών

Κοπή ξύλου	$a_{h,W} = 2,2$ m/s ²
Αβεβαιότητα	$K = 1,5$ m/s ²
Κοπή μέταλλο	$a_{h,M} = 2,6$ m/s ²
Αβεβαιότητα	$K = 1,5$ m/s ²

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Οι αναφερόμενες συνολικές τιμές κραδασμών και οι αναφερόμενες τιμές εκπομπής θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με μία πρότυπη διαδικασία ελέγχου και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ενός ηλεκτρικού εργαλείου με ένα άλλο.
- Οι αναφερόμενες τιμές εκπομπής κραδασμών και οι αναφερόμενες τιμές εκπομπής θορύβου μπορούν, επίσης, να χρησιμοποιηθούν για μια αρχική εκτίμηση του φορτίου.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Οι εκπομπές κραδασμών και θορύβου μπορεί, κατά τη διάρκεια της πραγματικής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, να αποκλίνουν από τις αναφερόμενες τιμές, ανάλογα με το είδος και τον τρόπο που χρησιμοποιείται το ηλεκτρικό εργαλείο, κυρίως ανάλογα με το είδος του τεμαχίου επεξεργασίας.
- Προσπαθείτε να διατηρείτε την επιβάρυνση σε όσο το δυνατόν χαμηλότερα επίπεδα. Παραδειγματικά μέτρα μείωσης της επιβάρυνσης λόγω δονήσεων είναι η χρήση γαντιών κατά τη χρήση του εργαλείου και ο περιορισμός του χρόνου εργασίας. Εδώ πρέπει να συνυπολογίζονται όλα τα μέρη του κύκλου εργασίας (παραδείγματος χάριν, χρόνοι, κατά τους οποίους το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο, και χρόνοι, κατά τους οποίους είναι μεν ενεργοποιημένο, αλλά λειτουργεί χωρίς φορτίο).



Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικόνες και τα τεχνικά χαρακτηριστικά που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Παραλείψεις κατά την τήρηση των παρακάτω οδηγιών μπορούν να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες, για να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτές μελλοντικά.

Ο χρησιμοποιούμενος σε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας όρος «Ηλεκτρικό εργαλείο» αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία (με καλώδιο ρεύματος) που λειτουργούν με ρεύμα και σε ηλεκτρικά εργαλεία (χωρίς καλώδιο ρεύματος) που λειτουργούν μέσω συσσωρευτή.

1. Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- α) Διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καθαρό και φροντίζετε για επαρκή φωτισμό. Η ακαταστασία και οι μη φωτισμένοι χώροι εργασίας μπορούν να οδηγήσουν σε ατυχήματα.
- β) Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε εκρήξιμα περιβάλλοντα με εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη στη σκόνη ή στους ατμούς.
- γ) Κρατάτε τα παιδιά και άλλα άτομα μακριά κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση διάσπασης της προσοχής, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- α) Το βύσμα σύνδεσης του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Το βύσμα δεν επιτρέπεται να τροποποιηθεί με κανέναν τρόπο.
Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογών μαζί με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία.
Τα βύσματα που δεν έχουν τροποποιηθεί και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- β) Αποφεύγετε τη σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος λόγω ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- γ) Κρατάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από τη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ) Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο σύνδεσης άσκοπα, π.χ. για να μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο, να το κρεμάσετε ή για να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο σύνδεσης μακριά από υψηλές θερμοκρασίες, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια σύνδεσης αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ε) Όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εγκεκριμένα για εξωτερικούς χώρους καλώδια προέκτασης. Η χρήση κατάλληλου για εξωτερικό χώρο καλωδίου προέκτασης μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

στ) Εάν δεν μπορεί να αποφευχθεί η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον, χρησιμοποιείτε διακόπτη ασφαλείας. Η χρήση διακόπτη ασφαλείας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Ασφάλεια απόμυν

- α) Να είστε προσεκτικοί, προσέχετε τι κάνετε και χρησιμοποιείτε τη λογική όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ένα μόνο λεπτό απροσεξίας κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου αρκεί για να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- β) Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και πάντα γυαλιά προστασίας. Όταν φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό, όπως μάσκα για τη σκόνη, αντλιοσθητικά υποδήματα ασφαλείας, κράνος ή προστασία για την ακοή, ανάλογα με το είδος και τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμών.
- γ) Αποφεύγετε τυχόν ακούσια έναρξη λειτουργίας. Βεβαιώνετε ότι το ηλεκτρικό εργαλείο έχει απενεργοποιηθεί, προτού το συνδέσετε στην τροφοδοσία ρεύματος και/ή το σωσωρευτή, το σηκώσετε ή το μεταφέρετε. Όταν μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο και έχετε το δάχτυλο στο διακόπτη ή συνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο ενεργοποιημένο στην παροχή ρεύματος, μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.
- δ) Απομακρύνετε εργαλεία ρύθμισης ή μηχανικά κλειδιά, πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα εργαλείο ή κλειδί, το οποίο βρίσκεται σε ένα περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

- ε) Αποφεύγετε λάθος στάση του σώματος. Φροντίζετε για μια ασφαλή στάση και διατηρείτε πάντα την ισορροπία. Έτσι, μπορείτε να ελέγχετε το ηλεκτρικό εργαλείο καλύτερα σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
 - στ) Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε μακριά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα μακριά από κινούμενα τμήματα. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν από κινούμενα τμήματα.
 - ζ) Εάν μπορούν να συναρμολογηθούν διατάξεις απορρόφησης και συλλογής σκόνης, αυτές θα πρέπει να συνδέονται και να χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση μιας διάταξης αναρρόφησης σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους από τη σκόνη.
 - η) Μη νιώθετε τόσο σίγουροι για τον εαυτό σας και μην αγνοείτε τους κανόνες ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία, ακόμη και εάν έχετε εξοικειωθεί με το ηλεκτρικό εργαλείο λόγω συχνης χρήσης. Απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να οδηγήσουν μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου σε σοβαρούς τραυματισμούς.
- #### 4. Χρήση και χειρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου
- α) Μην καταπονείτε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε για την εργασία σας το αντίστοιχο ηλεκτρικό εργαλείο. Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στο δοθέν πεδίο απόδοσης.
 - β) Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, των οποίων ο διακόπτης έχει υποστεί βλάβη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο, το οποίο δεν μπορεί πλέον να ενεργοποιηθεί ή απενεργοποιηθεί, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
 - γ) Αποσυνδέετε το βύσμα από την πρίζα και/ή απομακρύνετε τον αποσπώμενο συσσωρευτή, πριν διεξάγετε ρυθμίσεις στη συσκευή, πριν αλλάξετε μέρη εργαλείων χρήσης ή πριν αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Αυτό το μέτρο ασφαλείας εμποδίζει τη μη ηθελημένη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.
 - δ) Φυλάτε τα μη χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά εργαλεία σε σημεία μη προσβάσιμα για τα παιδιά. Μην επιτρέπετε να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο άτομα, τα οποία δεν έχουν εξοικειωθεί μαζί του ή δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άπειρα άτομα.
 - ε) Φροντίζετε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα εργαλεία χρήσης με προσοχή. Ελέγχετε εάν τα κινούμενα μέρη λειτουργούν σωστά και δεν κολλάνε, εάν κάποια μέρη έχουν σπάσει ή παρουσιάζουν τέτοια βλάβη, ώστε να επηρεάζεται η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα εξαρτήματα με βλάβη πρέπει να επισκευάζονται πριν από τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου. Πολλά από τα ατυχήματα οφείλονται στην κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.
 - στ) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα προσεκτικά φροντισμένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές κοπής κολλάνε λιγότερο και είναι ευκολότερα στο χειρισμό.
 - ζ) Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εργαλεία χρήσης, κλπ., σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Λαμβάνετε υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προς διεξαγωγή ενέργεια. Η χρήση ηλεκτρικών εργαλείων για διαφορετικές από τις προβλεπόμενες χρήσεις μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
 - η) Οι χειρολαβές και οι επιφάνειες αυτών πρέπει να είναι στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδια και γράσα. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- #### 5. Σέρβις
- α) Το ηλεκτρικό εργαλείο σας πρέπει να επισκευάζεται αποκλειστικά από εξειδικευμένο ειδικό προσωπικό και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Κατά αυτόν τον τρόπο, διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.

Υποδείξεις ασφαλείας ειδικές για τη συσκευή

Υποδείξεις ασφαλείας για όλα τα πριόνια

Διαδικασία πριονίσματος

α)  **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!** Τα χέρια σας δεν επιτρέπεται να φτάνουν στο σημείο πριονίσματος και στη λεπίδα πριονιού. Με το ένα σας χέρι κρατάτε την πρόσθετη λαβή ή το περίβλημα του μοτέρ. Όταν και τα δύο χέρια κρατάνε το πριόνι, δεν υπάρχει περίπτωση να τραυματιστούν από τη λεπίδα του πριονιού.

β) Μην πιάνετε κάτω από το τεμάχιο επεξεργασίας. Το προστατευτικό κάλυμμα κάτω από το τεμάχιο επεξεργασίας δεν μπορεί να σας προστατεύσει από τη λεπίδα πριονιού.

γ) Προσαρμόστε το βάθος κοπής στο πάχος του τεμαχίου επεξεργασίας. Κάτω από το τεμάχιο επεξεργασίας θα πρέπει να είναι ορατό λιγότερο από ένα πλήρες ύψος οδόντωσης.

δ) Ποτέ μην κρατάτε το προς κοπή τεμάχιο επεξεργασίας στο χέρι ή πάνω από το πόδι. Ασφαλιζέτε το τεμάχιο επεξεργασίας σε μια σταθερή υποδοχή. Είναι σημαντικό να στερεώνετε καλά το τεμάχιο επεξεργασίας, ώστε να ελαχιστοποιείτε τον κίνδυνο επαφής με το σώμα, τυχόν μάγκωμα της λεπίδας πριονιού ή απώλεια του ελέγχου.

ε) Πιάνετε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες λαβές όταν διεξάγετε εργασίες, κατά τις οποίες το εργαλείο εφαρμογής μπορεί να συναντήσει κρυμμένους αγωγούς ρεύματος. Η επαφή με έναν ρευματοφόρο αγωγό θέτει και τα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου υπό τάση, προκαλώντας ηλεκτροπληξία.

στ) Στις διαμηκείς κοπές χρησιμοποιείτε πάντα έναν αναστολέα ή έναν ίσιο οδηγό ακμών. Έτσι διευκολύνεται η ακρίβεια κοπής και μειώνεται η πιθανότητα μαγκώματος της λεπίδας πριονιού.

η) Χρησιμοποιείτε πάντα λεπίδες πριονιού σωστού μεγέθους και με την αντίστοιχη οπή υποδοχής (π.χ. σχήματος αστέρα ή στρογγυλές). Οι λεπίδες πριονιού, οι οποίες δεν ταιριάζουν στα εξαρτήματα συναρμολόγησης, κινούνται ακανόνιστα και οδηγούν σε απώλεια του ελέγχου.

θ) Ποτέ μη χρησιμοποιείτε φθαρμένες ή λάθος ροδέλες ή βίδες λεπίδων πριονιού. Οι ροδέλες και οι βίδες των λεπίδων έχουν κατασκευαστεί ειδικά για το πριόνι σας, για μέγιστη απόδοση και ασφάλεια λειτουργίας.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας για όλα τα πριόνια

Αντεπιστροφή - Αιτίες και αντίστοιχες υποδείξεις ασφαλείας

- Η αντεπιστροφή είναι η ξαφνική αντίδραση λόγω μιας λεπίδας που μαγκώνει, σφηνώνει ή είναι λάθος ρυθμισμένη και οδηγεί σε μη ελεγχόμενη κίνηση του πριονιού έξω από το τεμάχιο επεξεργασίας προς την κατεύθυνση του χειριστή.
- Όταν η λεπίδα πριονιού μαγκώσει ή σφηνώσει στο σημείο κλεισίματος του κενού πριονίσματος μπλοκάρει και η ισχύς του μοτέρ απωθεί τη συσκευή προς την κατεύθυνση του χειριστή.
- Εάν η λεπίδα πριονιού στραβώσει ή έχει λάθος κατεύθυνση στην κοπή πριονίσματος, οι οδοντώσεις της πίσω ακμής της λεπίδας πριονιού μπορεί να μαγκώσουν στην επιφάνεια του τεμαχίου επεξεργασίας, με αποτέλεσμα η λεπίδα πριονιού να βγει έξω από το κενό πριονίσματος και το πριόνι να αναπηδήσει προς την κατεύθυνση του χειριστή.

Μια αντεπιστροφή είναι το επακόλουθο λάθος ή εσφαλμένης χρήσης του πριονιού. Μπορεί να εμποδιστεί μέσω κατάλληλων προληπτικών μέτρων, όπως περιγράφεται παρακάτω.

α) Κρατάτε το πριόνι σταθερά και με τα δύο χέρια και θέτετε τους βραχιόνες σας σε μια θέση, στην οποία θα μπορείτε να δέχεστε τις δυνάμεις αντεπιστροφής. Πρέπει πάντα να είστε στα πλάγια της λεπίδας πριονιού. Η λεπίδα πριονιού δεν πρέπει ποτέ να βρίσκεται σε μια γραμμή με το σώμα σας. Σε περίπτωση

αντεπιστροφής, το δισκοπρίοιο ενδέχεται να αναπηδήσει προς τα πίσω, ωστόσο ο χειριστής μπορεί να ελέγξει τις δυνάμεις αντεπιστροφής μέσω κατάλληλων προληπτικών μέτρων.

- β) Στην περίπτωση που η λεπίδα πριονιού μαγκώσει ή διακόψετε την εργασία, απενεργοποιήστε το πριόνι και κρατήστε το μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας, έως ότου ακινητοποιηθεί η λεπίδα πριονιού. Ποτέ μην προσπαθείτε να απομακρύνετε το πριόνι από το τεμάχιο επεξεργασίας ή να το απομακρύνετε προς τα πίσω, όσο η λεπίδα κινείται, αλλιώς μπορεί να προκληθεί αντεπιστροφή. Εξακριβώστε και διορθώστε την αιτία του μαγκώματος της λεπίδας πριονιού.
- γ) Εάν θέλετε να επανεκκινήσετε ένα πριόνι, το οποίο βρίσκεται μέσα στο τεμάχιο επεξεργασίας, κεντράρετε τη λεπίδα πριονιού στο κενό πριονίσματος και ελέγξτε εάν οι οδοντώσεις έχουν μαγκώσει στο τεμάχιο επεξεργασίας. Εάν η λεπίδα πριονιού έχει μαγκώσει, σε νέα εκκίνηση του πριονιού μπορεί να βγει έξω από το τεμάχιο επεξεργασίας ή να προκαλέσει αντεπιστροφή.
- δ) Στηρίζετε τις μεγάλες πλάκες, προς αποφυγή κινδύνου αντεπιστροφής λόγω μαγκωμένης λεπίδας πριονιού. Οι μεγάλες πλάκες μπορούν να λυγίσουν από το ίδιο τους το βάρος. Οι πλάκες πρέπει να στηρίζονται και στις δύο πλευρές, και μάλιστα τόσο κοντά στο κενό πριονίσματος όσο και στην ακμή.
- ε) Μη χρησιμοποιείτε στομωμένες ή φθαρμένες λεπίδες πριονιού. Λεπίδες πριονιού με στομωμένες ή λάθος ευθυγραμμισμένες οδοντώσεις προκαλούν, λόγω του πολύ μικρού κενού πριονίσματος, αυξημένη τριβή, μάγκωμα της λεπίδας πριονιού και αντεπιστροφή.
- στ) Πριν από το πριόνισμα ρυθμίζετε το βάθος κοπής και τη γωνία κοπής. Εάν, κατά το πριόνισμα, οι ρυθμίσεις αλλάξουν, η λεπίδα πριονιού μπορεί να μαγκώσει και να προκληθεί αντεπιστροφή.

- η) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά το πριόνισμα σε υπάρχοντες τοίχους ή σε άλλες μη ορατές περιοχές. Η βυθιζόμενη λεπίδα πριονιού μπορεί κατά το πριόνισμα να μπλοκάρει σε κρυμμένα αντικείμενα και να προκαλέσει αντεπιστροφή.

Ειδικές υποδείξεις ασφάλειας για αυτό το πριόνι

Λειτουργία του κάτω προστατευτικού καλύμματος

- α) Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε εάν το προστατευτικό κάλυμμα κλείνει άνετα. Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι εάν το προστατευτικό κάλυμμα δεν κινείται άνετα και δεν κλείνει αμέσως. Ποτέ μη στερεώνετε ή σφίγγετε το προστατευτικό κάλυμμα, καθώς σε αντίθετη περίπτωση η λεπίδα πριονιού δεν θα είναι προστατευμένη. Εάν το πριόνι πέσει κατά λάθος κάτω, το προστατευτικό κάλυμμα μπορεί να στραβώσει. Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό κάλυμμα κινείται ελεύθερα και δεν αγγίζει τη λεπίδα πριονιού ή άλλα τμήματα σε όλες τις γωνίες και τα βάθη κοπής.
- β) Ελέγχετε την κατάσταση και λειτουργία των ελατηρίων για το προστατευτικό κάλυμμα. Το πριόνι θα πρέπει να συντηρηθεί πριν από τη χρήση, εάν το προστατευτικό κάλυμμα και τα ελατήρια δεν λειτουργούν άψογα. Φθαρμένα εξαρτήματα, κολλώδεις εναποθέσεις ή συσσωρεύσεις ρινιδιών επιβραδύνουν τη λειτουργία του κάτω προστατευτικού καλύμματος.
- γ) Κατά τη «βυθιζόμενη κοπή», που εκτελείται κάθετα, ασφαλίστε την πλάκα βάσης του πριονιού έναντι πλευρικής μετατόπισης. Μια πλευρική μετατόπιση μπορεί να οδηγήσει σε μάγκωμα της λεπίδας πριονιού και, συνεπώς, σε αντεπιστροφή.
- δ) Μην αποθέτετε το πριόνι επάνω στον πάγκο εργασίας ή στο δάπεδο, εάν το προστατευτικό κάλυμμα δεν καλύπτει τη λεπίδα πριονιού. Μια απροστάτευτη λεπίδα πριονιού, που συνεχίζει να κινείται, κινεί το πριόνι αντίθετα από την κατεύθυνση κοπής και πριονίζει ό,τι βρίσκεται στο δρόμο της. Προσέξτε εδώ το χρόνο συνέχισης κίνησης του πριονιού.

Συμπληρωματικές υποδείξεις

- Μη χρησιμοποιείτε δίσκους τροχίσματος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο λεπίδες με διαμέτρους που συμφωνούν με τα αναγραφόμενα στο πριόνι.
- Κατά την επεξεργασία ξύλου ή υλικών, από τα οποία δημιουργείται σκόνη επικίνδυνη για την υγεία, η συσκευή πρέπει να συνδέεται σε μια αντίστοιχη, ελεγμένη διάταξη απορρόφησης.
- Κατά το πριόνισμα ξύλου φοράτε μάσκα προστασίας από τη σκόνη.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις προτεινόμενες λεπίδες πριονιού.
- Να φοράτε πάντα προστασία για την ακοή.
- Αποφεύγετε υπερθέρμανση των ακμών των οδοντώσεων.
- Αποφεύγετε, κατά το πριόνισμα πλαστικού, λιώσιμο του πλαστικού.
- Χρησιμοποιήστε το σωστό πριόνι σύμφωνα με το προς πλάνισμα υλικό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πριονωτές λεπίδες που καθορίζονται από τον κατασκευαστή και οι οποίες, αν προορίζονται για κοπή ξύλου ή παρόμοιων υλικών, συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 847-1.
- Τα εργαλεία μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο από εκπαιδευμένα και έμπειρα άτομα που έχουν καταφέρει να χειριστούν το χειρισμό εργαλείων.
- Οι πριονωτές λεπίδες με σχισμένα σώματα πρέπει να τεθούν εκτός λειτουργίας (δεν επιτρέπονται επισκευές).
- Δεν επιτρέπεται η υπέρβαση της μέγιστης ταχύτητας που αναγράφεται στο εργαλείο. Στο βαθμό που υποδεικνύεται, πρέπει να τηρείται το εύρος στροφών.

Λεπίδα δισκοπριονίου (σύμβολα)



Φοράτε προστατευτικά γάντια!



Φοράτε προστασία για την αναπνοή!



Φοράτε γυαλιά προστασίας!



Φοράτε προστασία για την ακοή!

Υποδείξεις ασφαλείας για μηχανές κοπής με λειαντικούς δίσκους τριβής

- α) Το προστατευτικό κάλυμμα του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να τοποθετείται με ασφάλεια και να ρυθμίζεται έτσι ώστε να επιτυγχάνεται μέγιστη ασφάλεια, δηλαδή το μικρότερο δυνατό μέρος του λειαντικού σώματος να δείχνει ανοιχτά προς τον χειριστή. Εσείς και άτομα που βρίσκονται κοντά πρέπει να παραμένετε εκτός της περιοχής του περιστρεφόμενου δίσκου λείανσης. Το προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να προστατεύει τον χειριστή από τεμάχια που σπάνε και από τυχαία επαφή με το λειαντικό σώμα.
- β) Για το ηλεκτρικό εργαλείο σας χρησιμοποιείτε αποκλειστικά διαμαντόδισκους κοπής. Το γεγονός ότι το εξάρτημα μπορεί να στερεωθεί στο ηλεκτρικό εργαλείο, δεν μπορεί να διασφαλίσει την ασφαλή χρήση.
- γ) Ο επιτρεπόμενος αριθμός στροφών του εργαλείου εφορμογής πρέπει να είναι τουλάχιστον ίσος με αυτόν που αναγράφεται στο ηλεκτρικό εργαλείο ως μέγιστος αριθμός στροφών. Τα εξαρτήματα, τα οποία περιστρέφονται πιο γρήγορα από ότι επιτρέπεται, μπορεί να σπάσουν και να εκτιναχθούν.
- δ) Τα λειαντικά σώματα επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο για τις προτεινόμενες δυνατότητες χρήσης.
Για παράδειγμα: Ποτέ μη λειαινείτε με την πλάγια επιφάνεια ενός δίσκου κοπής. Οι δίσκοι κοπής προορίζονται για την αφαίρεση υλικού με την άκρη του δίσκου. Η πλευρική επίδραση δύναμης σε αυτά τα λειαντικά σώματα μπορεί να τα σπάσει.
- ε) Χρησιμοποιείτε πάντα μη φθαρμένες φλάντζες σύσφιξης στο σωστό μέγεθος και σχήμα για τον επιλεγμένο από εσάς δίσκο λείανσης. Οι κατάλληλες φλάντζες σπηρίζουν τον δίσκο λείανσης μειώνοντας έτσι τον κίνδυνο θραύσης του.
- στ) Μη χρησιμοποιείτε φθαρμένους δίσκους λείανσης από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία. Οι δίσκοι λείανσης για μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία δεν έχουν κατασκευαστεί για υψηλότερους αριθμούς στροφών μικρότερων ηλεκτρικών εργαλείων και μπορεί να σπάσουν.

- η) Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου εφαρμογής πρέπει να ανταποκρίνονται στα στοιχεία διαστάσεων του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Εργαλεία εφαρμογής με λάθος διαστάσεις δεν μπορούν να θωρακιστούν ή να ελεγχθούν επαρκώς.
- θ) Οι δίσκοι λείανσης και η φλάντζα πρέπει να ταιριάζουν επακριβώς στην άτρακτο λείανσης του ηλεκτρικού σας εργαλείου. Τα εργαλεία εφαρμογής, τα οποία δεν εφαρμόζουν με ακρίβεια στην άτρακτο λείανσης του ηλεκτρικού εργαλείου, περιστρέφονται ανομοιόμορφα, δονούνται πολύ και μπορεί να οδηγήσουν σε απώλεια του ελέγχου.
- ι) Απαγορεύεται η χρήση ελαττωματικών δίσκων λείανσης. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τους δίσκους λείανσης για σπασίματα και ρωγμές. Σε περίπτωση πτώσης του ηλεκτρικού εργαλείου ή του δίσκου λείανσης, ελέγξτε αν έχουν καταστραφεί ή χρησιμοποιήστε έναν άθικτο δίσκο λείανσης. Εφόσον ελέγξετε και τοποθετήσετε τον δίσκο λείανσης, κρατηθείτε τόσο εσείς όσο και τα πλησίον ευρισκόμενα άτομα εκτός της περιοχής του περιστρεφόμενου δίσκου λείανσης και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για ένα λεπτό στο μέγιστο αριθμό στροφών. Οι κατεστραμμένοι δίσκοι λείανσης σπάνε συνήθως κατά το δοκιμαστικό χρόνο.
- κ) Φοράτε μέσα ατομικής προστασίας. Φοράτε, αναλόγως της χρήσης, προστασία ολόκληρου του προσώπου, προστασία για τα μάτια ή προστατευτικά γυαλιά. Εφόσον πρέπει, φοράτε μάσκα προστασίας από τη σκόνη, ωτοασπίδες, προστατευτικά γάντια ή ειδική ποδιά, τα οποία κρατάνε μακριά τα μικρά τεμάχια λείανσης και υλικού. Τα μάτια πρέπει να προστατεύονται από τα ξένα σωματίδια που εκκινάσσονται και τα οποία δημιουργούνται από διάφορες εφαρμογές. Οι μάσκες προστασίας από τη σκόνη ή οι αναπνευστικές μάσκες πρέπει να φιλτράρουν τη σκόνη που δημιουργείται κατά την εφαρμογή. Σε περίπτωση έκθεσης επί μακρόν σε δυνατό θόρυβο, μπορεί να υποστεί βλάβη η ακοή σας.
- ι) Φροντίστε ώστε τρίτοι να βρίσκονται σε απόσταση ασφαλείας από την περιοχή εργασίας σας. Όλα τα άτομα, τα οποία εισέρχονται μέσα στην περιοχή εργασίας, πρέπει να φορούν μέσα ατομικής προστασίας. Τα θραύσματα των τεμαχίων επεξεργασίας ή τα σπασμένα εργαλεία εφαρμογής μπορεί να εκτιναχθούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς και εκτός της άμεσης περιοχής εργασίας.
- μ) Πιάνετε τη συσκευή μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες των λαβών, όταν διεξάγετε εργασίες, κατά τις οποίες το εργαλείο εφαρμογής μπορεί να συναντήσει κρυμμένους αγωγούς ρεύματος ή το ίδιο το καλώδιο δικτύου. Η επαφή με ένα ρευματοφόρο καλώδιο θέτει υπό τάση μεταλλικά εξαρτήματα της συσκευής προκαλώντας ηλεκτροπληξία.
- ν) Κρατήστε το καλώδιο δικτύου μακριά από περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής. Σε περίπτωση απώλειας του ελέγχου της συσκευής, υπάρχει πιθανότητα κοψίματος ή πιασίματος του καλωδίου δικτύου και εισχώρησης της παλάμης ή του χεριού σας μέσα στο περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής.
- ξ) Απαγορεύεται αυστηρά η απόθεση του ηλεκτρικού εργαλείου, προτού το εργαλείο εφαρμογής ακινητοποιηθεί πλήρως. Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια απόθεσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
- ο) Μην αφήνετε το ηλεκτρικό εργαλείο να λειτουργεί, ενώ το μεταφέρετε. Τα ρούχα σας μπορεί να πιαστούν, λόγω τυχαίας επαφής, στο περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής, και το εργαλείο εφαρμογής μπορεί να τρυπήσει το σώμα σας.
- π) Καθαρίζετε τακτικά τις οπές αερισμού του ηλεκτρικού σας εργαλείου. Ο φυσητήρας του μοτέρ τραβάει σκόνη μέσα στο περίβλημα και η μεγάλη συγκέντρωση μεταλλικής σκόνης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό κίνδυνο.
- ρ) Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Οι σπινθήρες μπορεί να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.
- σ) Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία εφαρμογής, τα οποία απαιτούν υγρά ψυκτικά μέσα. Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μέσων μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία.

Περισσότερες υποδείξεις ασφαλείας για εφαρμογές αποκοπής με λείανση

Αντεπιστροφή και αντίστοιχες υποδείξεις ασφαλείας

Αντεπιστροφή είναι η ξαφνική αντίδραση λόγω ενός μαγκωμένου ή μπλοκαρισμένου περιστρεφόμενου δίσκου λείανσης. Μάγκωμα ή μπλοκάρισμα οδηγούν σε απότομο σταμάτημα του περιστρεφόμενου εργαλείου εφαρμογής. Έτσι, το μη ελεγχόμενο ηλεκτρικό εργαλείο επιταχύνεται προς την κατεύθυνση περιστροφής του εργαλείου εφαρμογής στη θέση μπλοκαρίσματος.

Όταν, π.χ., ένας δίσκος λείανσης μαγκώσει ή μπλοκάρει στο τεμάχιο επεξεργασίας, η ακμή του δίσκου λείανσης που βυθίζεται στο τεμάχιο επεξεργασίας μπορεί να πιαστεί και έτσι να σπάσει ο δίσκος λείανσης ή να προκαλέσει αντεπιστροφή. Ο δίσκος λείανσης κινείται στη συνέχεια προς τον χειριστή ή μακριά από αυτόν, ανάλογα με την κατεύθυνση περιστροφής του δίσκου στο σημείο μπλοκαρίσματος. Οι δίσκοι λείανσης μπορεί να σπάσουν.

Η αντεπιστροφή είναι το επακόλουθο λάθους ή εσφαλμένης χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου. Μπορεί να εμποδιστεί μέσω κατάλληλων προληπτικών μέτρων, όπως περιγράφεται παρακάτω.

- α) Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο σφιχτά και τοποθετείτε το σώμα και τους βραχίονες σας σε μια θέση, στην οποία θα μπορείτε να δέξετε τις δυνάμεις αντεπιστροφής. Χρησιμοποιείτε πάντα την πρόσθετη λαβή, εφόσον διατίθεται, ώστε να έχετε το μεγαλύτερο δυνατό έλεγχο των δυνάμεων αντεπιστροφής ή ροπών αντίδρασης κατά την εκκίνηση. Ο χειριστής μπορεί να ελέγχει τις δυνάμεις αντεπιστροφής και αντίδρασης με κατάλληλα προληπτικά μέτρα.
- β) Ποτέ μη φέρνετε τα χέρια σας κοντά σε περιστρεφόμενα εργαλεία εφαρμογής. Το εργαλείο εφαρμογής μπορεί να μετακινηθεί πάνω από το χέρι σας σε περίπτωση αντεπιστροφής.
- γ) Αποφεύγετε την περιοχή μπροστά και πίσω από τον περιστρεφόμενο δίσκο κοπής. Η αντεπιστροφή οδηγεί το ηλεκτρικό εργαλείο αντίθετα από την κατεύθυνση κίνησης του δίσκου λείανσης στη θέση μπλοκαρίσματος.

- δ) Να εργάζεστε ιδιαίτερα προσεκτικά κοντά σε γωνίες, αιχμηρές ακμές, κλπ. Εμποδίζετε αναπήδηση και μάγκωμα των εργαλείων εφαρμογής από το τεμάχιο επεξεργασίας. Το περιστρεφόμενο εργαλείο εφαρμογής τείνει να μαγκώνει σε γωνίες, αιχμηρές ακμές ή όταν αναπηδάει. Αυτό προκαλεί απώλεια του ελέγχου ή αντεπιστροφή.
- ε) Μη χρησιμοποιείτε αλυσίδες ή λεπίδες πριονιού, καθώς και τμηματικούς διαμαντόδισκους με εγκοπές πλάτους άνω των 10 mm. Αυτά τα εργαλεία προκαλούν αντεπιστροφή ή απώλεια του ελέγχου του ηλεκτρικού εργαλείου.
- στ) Αποφεύγετε μπλοκάρισμα του δίσκου κοπής ή πολύ υψηλή πίεση συμπίεσης. Μη διεξάγετε υπερβολικά βαθιές κοπές. Μια υπερφόρτωση του δίσκου κοπής αυξάνει την καταπόνησή του και την τάση συστολής ή μπλοκαρίσματος και συνεπώς την πιθανότητα αντεπιστροφής ή σπασίματος του λειαντικού σώματος.
- ζ) Σε περίπτωση που μαγκώσει ο δίσκος κοπής διακόψτε την εργασία, απενεργοποιήστε τη συσκευή και κρατήστε την ήρεμα, έως ότου ο δίσκος ακινητοποιηθεί. Ποτέ μην προσπαθήσετε να τραβήξετε τον κινούμενο δίσκο κοπής από το σημείο κοπής, αλλιώς μπορεί να προκληθεί αντεπιστροφή. Εξακριβώστε και διορθώστε την αιτία του μαγκώματος.
- η) Μην ενεργοποιήσετε πάλι το ηλεκτρικό εργαλείο, όσο αυτό βρίσκεται στο τεμάχιο επεξεργασίας. Αφήστε πρώτα τον δίσκο κοπής να φτάσει στις πλήρεις στροφές του, προτού συνεχίσετε προσεκτικά την κοπή. Αλλιώς, ο δίσκος μπορεί να μαγκώσει, να αναπηδήσει από το τεμάχιο επεξεργασίας ή να προκαλέσει αντεπιστροφή.
- θ) Στηρίζετε πλάκες ή μεγάλα τεμάχια επεξεργασίας, ώστε να εμποδίζετε κίνδυνο αντεπιστροφής εξαπτίας ενός μαγκωμένου δίσκου κοπής. Τα μεγάλα τεμάχια επεξεργασίας μπορούν να λυγίσουν από το ίδιο τους το βάρος. Το τεμάχιο επεξεργασίας πρέπει να τοποθετείται και στις δύο πλευρές του δίσκου και μάλιστα τόσο κοντά στον δίσκο κοπής όσο και στην άκρη.

- ι) Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή κατά τις «βαθιές κοπές» σε ήδη υπάρχοντα τοιχία ή άλλα μη εμφανή μέρη. Μπορεί να προκληθεί ανεπι-στροφή του βυθιζόμενου δίσκου κοπής κατά την κοπή αγωγών αερίου ή νερού, ηλεκτρικών αγωγών ή άλλων αντικειμένων.

Συμπληρωματικές οδηγίες

Επιτρεπόμενες κατασκευές δίσκων κοπής
Διαμαντόδισκοι, διάμετρος δίσκου 89 mm, πάχος δίσκου μέγ. 1,8 mm

- Φοράτε πάντα μάσκα προστασίας από τη σκόνη!
- Φοράτε πάντα προστασία για την ακοή!

Γνήσια εξαρτήματα/πρόσθετες συσκευές

- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και συμπληρωματικές συσκευές που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης ή που οι υποδοχές τους είναι συμβατές με τη συσκευή.

Λεπίδα κοπής (σύμβολο)



Φοράτε προστασία για την ακοή!



Φοράτε γυαλιά προστασίας!



Φοράτε υποδήματα προστασίας!



Φοράτε προστατευτικά γάντια!



Φοράτε προστασία για την αναπνοή!



Δεν επιτρέπεται για υγρό τρόχισμα!



Επιτρεπόμενη διάμετρος των εργαλείων



Δεν επιτρέπεται για πλευρικό τρόχισμα

Υποδείξεις ασφαλείας για εργαλεία λείανσης

α) Γενικά

Τα εργαλεία λείανσης σπάνε εύκολα, γι' αυτό απαιτείται εξαιρετική προσοχή κατά τον χειρισμό τους. Η χρήση φθαρμένων, λάθος σφικμένων ή τοποθετημένων εργαλείων λείανσης είναι επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

β) Χειρισμός, μεταφορά και αποθήκευση

Ο χειρισμός και η μεταφορά των εργαλείων λείανσης πρέπει να διεξάγονται με προσοχή. Τα εργαλεία λείανσης πρέπει να αποθηκεύονται κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην εκτίθενται σε μηχανικές φθορές ή αρνητικές περιβαλλοντικές επιδράσεις.

Αποφεύγετε κίνδυνο ζωής λόγω ηλεκτροπληξίας

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της συσκευής, του καλωδίου δικτύου και του βύσματος. Μη θέτετε πλέον σε λειτουργία συσκευές με τέτοιου είδους κατεστραμμένα εξαρτήματα. Ποτέ μην ανοίγετε τη συσκευή. Συσκευές, καλώδια σύνδεσης δικτύου ή βύσματα με βλάβη ενέχουν κίνδυνο για τη ζωή λόγω ηλεκτροπληξίας. Οι εργασίες επισκευών ή αλλαγών πρέπει να διεξάγονται μόνο από την υπηρεσία σέρβις ή από ηλεκτρολογικό προσωπικό.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή εάν είναι υγρή, ούτε και όταν βρίσκεται σε υγρό περιβάλλον.
- Όταν εργάζεστε σε εξωτερικό χώρο, συνδέετε τη συσκευή μέσω ενός διακόπτη προστασίας υπολειπόμενου ρεύματος (FI) με μέγιστο ρεύμα ενεργοποίησης 30 mA. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα επιτρεπόμενο για εξωτερικό χώρο καλώδιο προέκτασης.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Κρατάτε πάντα το καλώδιο δικτύου μακριά από την περιοχή εργασίας του μηχανήματος και περνάτε το πίσω και μακριά από αυτό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Προστατεύεστε από την ακτινοβολία λέιζερ!



ΛΕΙΖΕΡ 2



P max. < 1 mW · λ 650 nm · EN 60825-1:2014

Η συσκευή περιέχει ένα λέιζερ κατηγορίας 2

- ▶ Ποτέ μην κατευθύνετε το λέιζερ σε άτομα ή ζώα.
- ▶ Ποτέ μην κοιτάτε απευθείας στο λέιζερ. Το λέιζερ μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα μάτια.
- ▶ Μην κατευθύνετε την ακτίνα λέιζερ σε υλικά με δυνατή αντανάκλαση. Κίνδυνος εξαιτίας ανακλώμενου φωτός.
- ▶ Απαγορεύεται οποιαδήποτε ρύθμιση για την ενίσχυση της ακτίνας λέιζερ. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!
- ▶ Για βλάβες λόγω επέμβασης στη διάταξη λέιζερ, όπως και μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας, δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη.
- ▶ Η εφαρμογή διαφορετικών από τις εδώ αναφερόμενες διατάξεις χρήσης ή ρύθμισης ή η διεξαγωγή άλλων διαδικασιών μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης μπορεί να επηρεαστεί η προβλεπόμενη προστασία.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Εσφαλμένος χειρισμός των μπαταριών μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, εκρήξεις, διαρροές επικίνδυνων ουσιών ή σε άλλες επικίνδυνες καταστάσεις!

- ▶ Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά και μην τις εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες.
- ▶ Μην ανοίγετε, παραμορφώνετε ή βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες, διότι έτσι ενδέχεται να προκληθεί διαρροή των περιεχόμενων χημικών ουσιών.
- ▶ Μη δοκιμάζετε να επαναφορτίσετε τις μπαταρίες. Μόνο οι χαρακτηρισμένες ως «επαναφορτιζόμενες» μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται εκ νέου. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- ▶ Ελέγχετε τακτικά τις μπαταρίες. Οι χημικές ουσίες που εκρέουν μπορεί να προκαλέσουν μόνιμες βλάβες στη συσκευή. Κατά το χειρισμό φθαρμένων μπαταριών ή μπαταριών με διαρροή δίνετε ιδιαίτερη προσοχή. Κίνδυνος εγκαύματος! Φοράτε προστατευτικά γάντια.
- ▶ Τα χημικά, τα οποία εκρέουν από μία μπαταρία, μπορεί να προκαλέσουν δερματικούς ερεθισμούς. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα, ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Εάν οι χημικές ουσίες έχουν εισχωρήσει στα μάτια, ξεπλύνετε πολύ καλά με νερό, μην τρίβετε τα μάτια και αναζητήστε αμέσως έναν γιατρό.
- ▶ Οι μπαταρίες δεν επιτρέπεται να καταλήγουν στα χέρια των παιδιών. Τα παιδιά μπορεί να βάλουν τις μπαταρίες στο στόμα και να τις καταπιούν. Εάν έχει γίνει κατάποση μιας μπαταρίας, πρέπει να ζητηθεί αμέσως ιατρική βοήθεια.
- ▶ Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή συσσωρευτών.
- ▶ Τοποθετείτε πάντα τις μπαταρίες στο σωστό πόλο, διότι αλλιώς υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- ▶ Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη συσκευή, εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Τοποθέτηση/αλλαγή μπαταρίας

- Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών **14** με ένα κατάλληλο κατσαβίδι.
- Αφαιρέστε, εάν χρειάζεται, τη φθαρμένη μπαταρία.
- Τοποθετήστε μια επίπεδη μπαταρία 3 V τύπου CR 2032 λαμβάνοντας υπόψη τους πόλους. Βιδώστε πάλι σφιχτά το κάλυμμα της θήκης μπαταριών **14**.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Η εφαρμογή διαφορετικών από τις εδώ αναφερόμενες διατάξεις χρήσης ή ρύθμισης ή η διεξαγωγή άλλων διαδικασιών μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.

Έναρξη λειτουργίας

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια λυχνία ενεργοποίησης/ελέγχου **5**. Αυτή ανάβει πράσινη μόλις η συσκευή συνδεθεί στο δίκτυο ρεύματος. Έτσι σηματοδοτεί ότι η συσκευή βρίσκεται υπό τάση.

Έλεγχος πλάκας βάσης/προστατευτικού καλύμματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ! Πριν διεξάγετε εργασίες στη συσκευή, αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα.

- ◆ Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε την ελευθερία/δυνατότητα κινήσεων της πλάκας βάσης **7**.
- ◆ Πιέστε τη φραγή ενεργοποίησης **2** και κρατήστε τη σε αυτή τη θέση. Χαμηλώστε το βυθιζόμενο δισκοπρίονο. Έτσι, ελέγχετε τη λειτουργία της πλάκας βάσης **7**. Πρέπει να μπορεί να κινηθεί με άνεση. Δεν επιτρέπεται να μαγκώνει.
- ◆ Μόλις την αφήσετε, πρέπει να επιστρέψει αυτόματα στην αρχική της θέση με ευκολία.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Ενεργοποίηση

- ◆ Πιέστε τη φραγή ενεργοποίησης **2** και κρατήστε τη σε αυτή τη θέση.
- ◆ Πιέστε το διακόπτη ON/OFF **3**. Αφού εκκινήσει το μηχάνημα, μπορείτε να αφήσετε πάλι ελεύθερη τη φραγή ενεργοποίησης **2**.

Απενεργοποίηση

- ◆ Αφήστε ελεύθερο το διακόπτη ON/OFF **3**.

Προεπιλογή βάθους κοπής

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Συστήνουμε να επιλέγετε το βάθος κοπής το δυνατόν περ. 2 mm μεγαλύτερο από το πάχος υλικού. Έτσι επιτυγχάνετε μια καθαρή κοπή.
- ◆ Χαλαρώστε το μοχλό γρήγορης σύσφιξης της προεπιλογής βάθους κοπής **9** και ρυθμίστε το επιθυμητό βάθος κοπής στη διαβάθμιση **8**. Σφίξτε πάλι τον μοχλό γρήγορης σύσφιξης.

Τοποθέτηση παράλληλου αναστολέα

- ◆ Λασκάρετε τη βίδα παράλληλου αναστολέα **12** στην πλάκα βάσης **7**. Τοποθετήστε τον παράλληλο αναστολέα **10** στην υποδοχή παράλληλου αναστολέα **11**. Σφίξτε πάλι τη βίδα παράλληλου αναστολέα **12**.

Χειρισμός του βυθιζόμενου δισκοπρίονου

1. Τοποθετήστε το μηχάνημα επάνω στο υλικό. Ευθυγραμμίστε, εάν χρειαστεί, το μηχάνημα στον παράλληλο αναστολέα **10** ή σε μια σημειωμένη γραμμή.
2. Πιέστε τη φραγή ενεργοποίησης **2** και κρατήστε τη σε αυτή τη θέση. Πιέστε το διακόπτη ON/OFF **3**.
3. Πιέστε τη συσκευή προς τα εμπρός, ώστε να χαμηλώσει το βυθιζόμενο πριόνι. Τώρα μπορείτε να απελευθερώσετε το φραγή ενεργοποίησης **2**.
4. Κόψτε με μέτρια πίεση.

Τύποι λεπίδων

Οι απεσταλμένοι τύποι λεπίδων καλύπτουν τους συνήθεις τομείς χρήσης.

Λεπίδα δισκοπρίονου HSS **24** Z89/60

Περιγραφή: Ø 89 mm, 60 οδοντώσεις
Καταλληλότητα: Μαλακό ξύλο και μαλακά μέταλλα

Λεπίδα δισκοπρίονου HSS **25** Z89/80

Περιγραφή: Ø 89 mm, 80 οδοντώσεις
Καταλληλότητα: Μαλακό ξύλο και μαλακά μέταλλα

Διαμαντένια λεπίδα κοπής **26** Z89

Περιγραφή: Ø 89 mm
Καταλληλότητα: Κεραμικά και πέτρα

Λεπίδα πριονιού TCT **25** Z89/30

Περιγραφή: Ø 89 mm, 30 οδοντώσεις
Καταλληλότητα: Ξύλο και πλαστικό

Σήμανση γραμμής κοπής

Το παράθυρο οπτικής επαφής γραμμής κοπής εξυπηρετεί στην ακριβή οδήγηση του μηχανήματος στην τοποθετημένη στο τεμάχιο επεξεργασίας γραμμή κοπής.

- ♦ Για μια ακριβή κοπή τοποθετήστε το μηχανήμα στο τεμάχιο επεξεργασίας έτσι ώστε η σήμανση κοπής να φαίνεται στο παράθυρο οπτικής επαφής γραμμής κοπής **18**.

Σύνδεση διάταξης απορρόφησης ρινιδιών

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Όταν εργάζεστε με ξύλο για μεγάλο χρονικό διάστημα και ειδικά όταν εργάζεστε με υλικά που παράγουν επικίνδυνη σκόνη, συνδέστε τη συσκευή σε μια εξωτερική συσκευή εξαγωγής σκόνης που είναι κατάλληλη για το υλικό.
- Ελέγξτε τη σωστή σύνδεση της εξόρυξης σκόνης.
- Επίσης τηρείτε τις οδηγίες λειτουργίας για τη συσκευή εξαγωγής σκόνης.
- Τηρήστε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας για τα προς επεξεργασία υλικά..

- ♦ Ωθήστε τον σωλήνα απορρόφησης **27** στη σύνδεση της διάταξης απορρόφησης σκόνης **15** και ασφαλίστε τον.
- ♦ Συνδέστε μια εγκεκριμένη διάταξη απορρόφησης σκόνης και ρινιδιών στον σωλήνα απορρόφησης **27**.

Αλλαγή λεπίδας πριονιού



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ! Πριν διεξάγετε εργασίες στη συσκευή, αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα.

1. Πιέστε την ασφάλιση ατράκτου **16** και λασκάρετε με το εσωτερικό εξάγωνο κλειδί **20** τη βίδα σύσφιξης **18** (για το άνοιγμα γυρίστε δεξιόστροφα). Τώρα βγάλτε τη βίδα σύσφιξης **18** και τη φλάντζα σύσφιξης **17** (βλ. επίσης Εικ. Β).
2. Ρυθμίστε το βάθος κοπής στη μέγιστη θέση.
3. Πιέστε τη φραγή ενεργοποίησης **2** και κρατήστε τη σε αυτή τη θέση. Περιστρέψτε επάνω την πλάκα βάσης **7**.
4. Βγάλτε τη λεπίδα **19**.
5. Διεξάγετε την τοποθέτηση της λεπίδας πριονιού με την αντίστροφη σειρά από αυτήν που περιγράφηκε παραπάνω.

6. Πιέστε την ασφάλιση ατράκτου **16** (έως ότου κουμπώσει) και με το εσωτερικό εξάγωνο κλειδί **20** σφίξτε τη βίδα σύσφιξης **18**.

■ Το βέλος στη λεπίδα πριονιού πρέπει να συμφωνεί με το βέλος φοράς περιστροφής (κατεύθυνση λειτουργίας, επισημαίνεται στη συσκευή).

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση λείζερ

Ενεργοποίηση

♦ Πιέστε το διακόπτη ON/OFF του λείζερ **21**.

Απενεργοποίηση

♦ Πιέστε ξανά το διακόπτη ON/OFF του λείζερ **21**.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν η μπαταρία είναι άδεια, αντικαταστήστε την με μια νέα επίπεδη μπαταρία 3 V τύπου CR 2032 λαμβάνοντας υπόψη τους πόλους.

Καθαρισμός και συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ! Πριν διεξάγετε εργασίες στη συσκευή, αποσυνδέετε πάντα το βύσμα από την πρίζα.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Οι ψήκτρες άνθρακα πρέπει να αντικαθίστανται από τον κατασκευαστή, το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή ένα αντιστοίχως εξειδικευμένο άτομο.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.
- Για τον καθαρισμό του περιβλήματος χρησιμοποιείτε ένα πανί και σε καμία περίπτωση βενζίνη, διαλυτικά μέσα ή καθαριστικά.
- Διατηρείτε πάντα την περιοχή γύρω από την προστατευτική καλύπτρα καθαρή. Αφαιρέστε τη σκόνη και τα ροκανίδια με βούρτσα ή πεπιεσμένο αέρα.

Απόρριψη



Η συσκευασία αποτελείται από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά, τα οποία μπορείτε να απορρίψετε μέσω των τοπικών σημείων ανακύκλωσης.



Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/EU, τα χρησιμοποιημένα

ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να επαναχρησιμοποιούνται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

Ενημερωθείτε για τις δυνατότητες απόρριψης της χρησιμοποιημένης συσκευής από την αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή της πόλης σας.



Απόρριψη των μπαταριών

Οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/EC και δεν επιτρέπεται να

απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Κάθε καταναλωτής είναι εκ του νόμου υποχρεωμένος να παραδίδει τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές σε ένα σημείο συγκέντρωσης της κοινότητας/της πόλης του ή στο εμπόριο. Αυτή η υποχρέωση εξυπηρετεί στο να απομακρύνονται οι μπαταρίες/οι συσσωρευτές με έναν φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Επιστρέψτε τις μπαταρίες/τους συσσωρευτές μόνο σε αποφορτισμένη κατάσταση. Οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από τη συσκευή πριν την απόρριψη.



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (α) και ψηφία (β) με την εξής σημασία: 1–7: Πλαστικά, 20–22: Χαρτί και χαρτόνι, 80–98: Συνθετικά υλικά.



Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή της πόλης σας.

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διατίθεται 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς. Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και πότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Η εγγύηση δεν ισχύει στις παρακάτω περιπτώσεις

- σε φυσιολογική εξασθένηση της χωρητικότητας συσσωρευτή
- σε περίπτωση επαγγελματικής χρήσης του προϊόντος
- σε περίπτωση ζημιάς ή τροποποίησης του προϊόντος από τον πελάτη
- σε περίπτωση μη τήρησης των προδιαγραφών ασφάλειας και συντήρησης, καθώς και σφαλμάτων χειρισμού
- σε περίπτωση ζημιών λόγω φυσικών φαινομένων

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (π.χ. IAN 12345) ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορείτε να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 353273_2007 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Αναθέτετε την επισκευή των συσκευών σας στην υπηρεσία σέρβις ή σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι, διασφαλίζεται η ασφάλεια της συσκευής.
- Η αλλαγή του βύσματος ή του καλωδίου δικτύου πρέπει να διεξάγεται πάντα από τον κατασκευαστή της συσκευής ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών του. Έτσι, διασφαλίζεται η ασφάλεια της συσκευής.

Σέρβις



Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.gr



Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4409

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 353273_2007

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Μετάφραση της Πρωτότυπης Δήλωσης συμμόρφωσης

H KOMPERNASS HANDELS GMBH, υπεύθυνος τεκμηρίωσης: Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, ΓΕΡΜΑΝΙΑ, δηλώνει δια της παρούσης ότι το παρόν προϊόν πληροί τα ακόλουθα πρότυπα, τα κανονιστικά έγγραφα και τις οδηγίες ΕΚ:

Οδηγία περί Μηχανών
(2006/42/EC)

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα
(2014/30/EU)

Οδηγία RoHS (σχετικά με τον περιορισμό χρήσης συγκεκριμένων επικινδυνών ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό)
(2011/ 65/EU)*

* Ο κατασκευαστής φέρει αποκλειστική ευθύνη για τη σύνταξη αυτής της δήλωσης συμμόρφωσης. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της Δήλωσης πληροί τις προδιαγραφές της Οδηγίας 2011/65/EU του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικινδυνών υλικών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-5:2014

EN 60745-2-22:2011+A11

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Τύπος/περιγραφή συσκευής: Ηλεκτρικό δισκοπρίονο PTS 710 A2

Έτος κατασκευής: 11-2020

Σειριακός αριθμός: IAN 353273_2007

Bochum, 12.11.2020



Semi Uguzlu

- Διευθυντής ποιότητας -

Με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών υπό την έννοια της συνεχούς ανάπτυξης.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	56
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	56
Ausstattung	56
Lieferumfang	56
Technische Daten	57
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	57
1. Arbeitsplatzsicherheit	58
2. Elektrische Sicherheit	58
3. Sicherheit von Personen	58
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	59
5. Service	59
Gerätespezifische Sicherheitshinweise	60
Sicherheitshinweise für alle Sägen	60
Weitere Sicherheitshinweise für alle Sägen	60
Spezifische Sicherheitshinweise für diese Säge	61
Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen	62
Weitere Sicherheitshinweise für Trennschleifanwendungen	64
Ergänzende Anweisungen	65
Originalzubehör/-zusatzgeräte	65
Sicherheitshinweise für Schleifwerkzeuge	65
Batterie einsetzen/wechseln	67
Inbetriebnahme	67
Grundplatte/Schutzhaube prüfen	67
Ein- und ausschalten	67
Schnitt-Tiefe vorwählen	67
Parallelanschlag montieren	67
Handhabung der Tauchsäge	67
Markierung Schnittlinie	68
Staubabsaugung anschließen	68
Sägeblatt wechseln	68
Laser ein- und ausschalten	69
Reinigung und Wartung	69
Entsorgung	69
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	70
Service	71
Importeur	71
Original-Konformitätserklärung	72

ELEKTRO-TAUCHSÄGE

PTS 710 A2

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Maschine ist vorzugsweise zum Sägen von Längs- und Querschnitten im Tauchsägeschnitt mit fester Auflage in Vollholz, Spanplatten, Sperrholz, Aluminium, Fliesen, Gestein, Kunststoff und Leichtbaustoffen vorgesehen. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Maschine gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Nicht zum gewerblichen Gebrauch.

Ausstattung

- ➊ Vorderer Handgriff
- ➋ Einschaltsperr
- ➌ EIN-/AUS-Schalter
- ➍ Hinterer Handgriff
- ➎ Netz Ein-/Kontrollleuchte
- ➏ Netzleitung
- ➐ Grundplatte
- ➑ Skala für Schnitt-Tiefe
- ➒ Schnitt-Tiefenvorwahl
- ➓ Parallelanschlag
- ➑ Parallelanschlagaufnahme
- ➒ Schraube für Parallelanschlag
- ➓ Sichtfenster Schnitlinie

Abbildung A

- ➌ Abdeckung des Batteriefachs
- ➍ Anschluss zur Staubabsaugung
- ➎ Spindelarretierung

Abbildung B

- ➏ Klemmflansch
- ➐ Spannschraube
- ➑ Sägeblatt
- ➒ Innensechskantschlüssel

Abbildung C

- ➓ EIN-/AUS-Schalter Laser
- ➑ Laseraustrittsöffnung

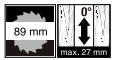
Abbildung D

- ➒ Trennscheibe diamantiert
- ➓ HSS-Kreissägeblatt Z89/60
- ➑ HSS-Kreissägeblatt Z89/80
- ➒ TCT-Sägeblatt Z89/30
- ➓ Absaugschlauch

Lieferumfang

- 1 Elektro-Tauchsäge
- 1 TCT-Sägeblatt Z89/30
- 1 Trennscheibe diamantiert
- 1 HSS-Kreissägeblatt Z89/60
- 1 HSS-Kreissägeblatt Z89/80
- 1 Parallelanschlag
- 1 Absaugschlauch
- 1 Innensechskantschlüssel
- 1 Tragekoffer
- 1 Knopfzelle
(Mindesthaltbarkeitsdatum 05/2024)
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Nennleistung	710 W
Nennspannung	230 V ~, 50 Hz (Wechselstrom)
Leerlaufdrehzahl	n/n_0 5500 min ⁻¹
 Max. Schnitt-Tiefe	27 mm
Gewindemaß	M6
Schutzklasse	II/□ (Doppelisolierung)

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Schalldruckpegel	$L_{PA} = 100$ dB (A)
Unsicherheit	$K_{PA} = 3$ dB
Schallleistungspegel	$L_{WA} = 111$ dB (A)
Unsicherheit	$K_{WA} = 3$ dB



Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert

Sägen von Holz	$a_{h,W} = 2,2$ m/s ²
Unsicherheit	$K = 1,5$ m/s ²
Sägen von Metall	$a_{h,M} = 2,6$ m/s ²
Unsicherheit	$K = 1,5$ m/s ²

HINWEIS

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- Versuchen Sie, die Belastung so gering wie möglich zu halten. Beispielhafte Maßnahmen zur Verringerung der Vibrationsbelastung sind das Tragen von Handschuhen beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.

- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.** Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht.** Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

5. Service

- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für alle Sägen

Sägevorfahren

- a)  **GEFAHR!** Kommen Sie mit Ihren Händen nicht in den Sägebereich und an das Sägeblatt. Halten Sie mit Ihrer zweiten Hand den Zusatzgriff oder das Motorgehäuse. Wenn beide Hände die Säge halten, können diese vom Sägeblatt nicht verletzt werden.
- b) Greifen Sie nicht unter das Werkstück. Die Schutzhaube kann Sie unter dem Werkstück nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- c) Passen Sie die Schnitt-Tiefe an die Dicke des Werkstücks an. Es sollte weniger als eine volle Zahnhöhe unter dem Werkstück sichtbar sein.
- d) Halten Sie das zu sägende Werkstück niemals in der Hand oder über dem Bein fest. Sichern Sie das Werkstück an einer stabilen Aufnahme. Es ist wichtig, das Werkstück gut zu befestigen, um die Gefahr von Körperkontakt, Klemmen des Sägeblattes oder Verlust der Kontrolle zu minimieren.
- e) Fassen Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen an, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder die eigene Anschlussleitung treffen kann. Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung setzt auch die Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung und führt zu einem elektrischen Schlag.
- f) Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen Anschlag oder eine gerade Kantenführung. Dies verbessert die Schnittgenauigkeit und verringert die Möglichkeit, dass das Sägeblatt klemmt.

- g) Verwenden Sie immer Sägeblätter in der richtigen Größe und mit passender Aufnahmebohrung (z.B. sternförmig oder rund). Sägeblätter, die nicht zu den Montageteilen der Säge passen, laufen unrund und führen zum Verlust der Kontrolle.
- h) Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Sägeblatt-Unterlegscheiben oder -schrauben. Die Sägeblatt-Unterlegscheiben und -schrauben wurden speziell für Ihre Säge konstruiert, für optimale Leistung und Betriebssicherheit.

Weitere Sicherheitshinweise für alle Sägen

Rückschlag – Ursachen und entsprechende Sicherheitshinweise

- Ein Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines hakenden, klemmenden oder falsch ausgerichteten Sägeblattes, die dazu führt, dass eine unkontrollierte Säge abhebt und sich aus dem Werkstück heraus in Richtung der Bedienperson bewegt;
- wenn sich das Sägeblatt in dem sich schließenden Sägespalt verhakt oder verklemmt, blockiert es, und die Motorkraft schlägt das Gerät in Richtung der Bedienperson zurück;
- wird das Sägeblatt im Sägeschnitt verdreht oder falsch ausgerichtet, können sich die Zähne der hinteren Sägeblattkante in der Oberfläche des Werkstücks verhaken, wodurch sich das Sägeblatt aus dem Sägespalt herausbewegt und die Säge in Richtung der Bedienperson zurückspringt.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs der Säge. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest und bringen Sie Ihre Arme in eine Stellung, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Halten Sie sich immer seitlich des Sägeblattes, nie das Sägeblatt in eine Linie mit Ihrem Körper bringen.** Bei einem Rückschlag kann die Kreissäge rückwärts springen, jedoch kann die Bedienperson durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlagkräfte beherrschen.
- b) **Falls das Sägeblatt verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie die Säge aus und halten Sie sie im Werkstoff ruhig, bis das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die Säge aus dem Werkstück zu entfernen oder sie rückwärts zu ziehen, solange das Sägeblatt sich bewegt, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen des Sägeblattes.
- c) **Wenn Sie eine Säge, die im Werkstück steckt, wieder starten wollen, zentrieren Sie das Sägeblatt im Sägespalt und überprüfen Sie, ob die Sägezähne nicht im Werkstück verhakht sind.** Klemmt das Sägeblatt, kann es sich aus dem Werkstück heraus bewegen oder einen Rückschlag verursachen, wenn die Säge erneut gestartet wird.
- d) **Stützen Sie große Platten ab, um das Risiko eines Rückschlags durch ein klemmendes Sägeblatt zu vermindern.** Große Platten können sich unter ihrem Eigengewicht durchbiegen. Platten müssen auf beiden Seiten abgestützt werden, sowohl in der Nähe des Sägespalts als auch an der Kante.
- e) **Verwenden Sie keine stumpfen oder beschädigten Sägeblätter.** Sägeblätter mit stumpfen oder falsch ausgerichteten Zähnen verursachen durch einen zu engen Sägespalt eine erhöhte Reibung, Klemmen des Sägeblattes und Rückschlag.

- f) **Ziehen Sie vor dem Sägen die Schnitt-Tiefen und Schnitt-Winkleinstellungen fest.** Wenn sich während des Sägens die Einstellungen verändern, kann sich das Sägeblatt verklemmen und ein Rückschlag auftreten.
- g) **Seien Sie besonders vorsichtig beim Sägen in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche.** Das eintauchende Sägeblatt kann beim Sägen in verborgene Objekte blockieren und einen Rückschlag verursachen.

Spezifische Sicherheitshinweise für diese Säge

Funktion der Schutzhaube

- a) **Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob die Schutzhaube einwandfrei schließt.** Verwenden Sie die Säge nicht, wenn die Schutzhaube nicht frei beweglich ist und sich nicht sofort schließt. Klemmen oder binden Sie die Schutzhaube niemals fest; dadurch wäre das Sägeblatt ungeschützt. Sollte die Säge unbeabsichtigt zu Boden fallen, kann die Schutzhaube verbogen werden. Stellen Sie sicher, dass die Schutzhaube sich frei bewegt und bei allen Schnittwinkeln und -tiefen weder Sägeblatt noch andere Teile berührt.
- b) **Überprüfen Sie Zustand und Funktion der Feder für die Schutzhaube.** Lassen Sie die Säge vor dem Gebrauch warten, wenn Schutzhaube und Feder nicht einwandfrei arbeiten. Beschädigte Teile, klebrige Ablagerungen oder Anhäufungen von Spänen lassen die untere Schutzhaube verzögert arbeiten.
- c) **Sichern Sie beim „Tauschnschnitt“, der nicht rechtwinklig ausgeführt wird, die Grundplatte der Säge gegen seitliches Verschieben.** Ein seitliches Verschieben kann zum Klemmen des Sägeblattes und damit zum Rückschlag führen.
- d) **Legen Sie die Säge nicht auf der Werkbank oder dem Boden ab, ohne dass die Schutzhaube das Sägeblatt bedeckt.** Ein ungeschütztes, nachlaufendes Sägeblatt bewegt die Säge entgegen der Schnittrichtung und sägt, was ihm im Weg ist. Beachten Sie dabei die Nachlaufzeit der Säge.

Ergänzende Anweisungen

- Verwenden Sie keine Schleifscheiben.
- Verwenden Sie nur Sägeblätter mit Durchmessern entsprechend den Aufschriften auf der Säge.
- Beim Bearbeiten von Holz oder Materialien, bei denen gesundheitsgefährdender Staub entsteht, ist das Gerät an eine passende, geprüfte Absaugvorrichtung anzuschließen.
- Tragen Sie beim Sägen von Holz eine Staubschutzmaske.
- Verwenden Sie nur empfohlene Sägeblätter.
- Tragen Sie immer einen Gehörschutz.
- Vermeiden Sie ein Überhitzen der Sägezahnspitzen.
- Vermeiden Sie beim Sägen von Kunststoff ein Schmelzen des Kunststoffs.
- Verwenden Sie das richtige Sägeblatt entsprechend dem zu sägenden Werkstoff.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller festgelegte Sägeblätter, die, falls sie zum Schneiden von Holz oder ähnlichen Werkstoffen vorgesehen sind, EN 847-1 entsprechen.
- Werkzeuge dürfen nur von ausgebildeten und erfahrenen Personen, die den Umgang mit Werkzeugen beherrschen, benutzt werden.
- Kreissägeblätter mit gerissenen Körpern müssen ausgemustert werden (Instandsetzung ist nicht zulässig).
- Die auf dem Werkzeug angegebene Höchst-drehzahl darf nicht überschritten werden. Soweit angegeben, muss der Drehzahlbereich eingehalten werden.

Kreissägeblätter (Symbole)



Schutzhandschuhe tragen!



Atemschutz tragen!



Schutzbrille tragen!



Gehörschutz tragen!

Sicherheitshinweise für Trennschleifmaschinen

- a) Die zum Elektrowerkzeug gehörende Schutzhaube muss sicher angebracht und so eingestellt sein, dass ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht wird, d. h. der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers zeigt offen zur Bedienperson. Halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene der rotierenden Schleifscheibe auf. Die Schutzhaube soll die Bedienperson vor Bruchstücken und zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper schützen.
- b) Verwenden Sie ausschließlich diamantbesetzte Trennscheiben für Ihr Elektrowerkzeug. Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- c) Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchst-drehzahl. Zubehör, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- d) Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe. Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- e) Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannfansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe. Geeignete Fansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs.
- f) Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von größeren Elektrowerkzeugen. Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

- g) **Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs** müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen. Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- h) **Schleifscheiben und Flansche müssen genau auf die Schleifspindel Ihres Elektrowerkzeugs passen.** Einsatzwerkzeuge, die nicht genau auf die Schleifspindel des Elektrowerkzeugs passen, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.
- i) **Verwenden Sie keine beschädigten Schleifscheiben.** Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung die Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse. Wenn das Elektrowerkzeug oder die Schleifscheibe herunterfällt, überprüfen Sie, ob es/sie beschädigt ist, oder verwenden Sie eine unbeschädigte Schleifscheibe. Wenn Sie die Schleifscheibe kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene der rotierenden Schleifscheibe auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Schleifscheiben brechen meist in dieser Testzeit.
- j) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.** Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen sollen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- k) **Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich.** Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfiegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.
- l) **Halten Sie das Gerät nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- m) **Halten Sie das Netzkabel von sich drehenden Einsatzwerkzeugen fern.** Wenn Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren, kann das Netzkabel durchtrennt oder erfasst werden und Ihre Hand oder Ihr Arm in das sich drehende Einsatzwerkzeug geraten.
- n) **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist.** Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- o) **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen.** Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden, und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- p) **Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs.** Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- q) **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien.** Funken können diese Materialien entzünden.
- r) **Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge die flüssige Kühlmittel erfordern.** Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Weitere Sicherheitshinweise für Trennschleifanwendungen

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge einer hakenden oder blockierten drehenden Schleifscheibe. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge eines falschen oder fehlerhaften Gebrauchs des Elektrowerkzeugs. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- a) **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.
- b) **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- c) **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- d) **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verklemmen. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- e) **Verwenden Sie kein Ketten- oder gezähntes Sägeblatt sowie keine segmentierte Diamantscheibe mit mehr als 10 mm breiten Schlitzten.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen einen Rückschlag oder den Verlust der Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- f) **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- g) **Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
- h) **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Anderenfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- i) **Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgesetzt werden, und zwar sowohl in der Nähe des Trennschnitts als auch an der Kante.

- j) Seien Sie besonders vorsichtig bei „Taschenschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche. Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.

Ergänzende Anweisungen

Zulässige Trennscheibenkonstruktionen

Diamantbesetzte, Scheibendurchmesser 89 mm, Scheibendicke max. 1,8 mm

- Tragen Sie immer eine Staubschutzmaske!
- Tragen Sie immer einen Gehörschutz!

Originalzubehör/-zusatzgeräte

- Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind bzw. deren Aufnahme mit dem Gerät kompatibel ist.

Trennsägeblatt (Symbole)



Gehörschutz tragen!



Schutzbrille tragen!



Sicherheitsschuhe tragen!



Schutzhandschuhe tragen!



Atemschutz tragen!



Nicht zulässig für Nassschleifen!



Zugelassener Durchmesser der Werkzeuge



Nicht zulässig für Seitenschleifen

Sicherheitshinweise für Schleifwerkzeuge

a) Allgemeines

Schleifwerkzeuge sind bruchempfindlich, daher ist äußerste Sorgfalt beim Umgang mit Schleifwerkzeugen erforderlich. Die Verwendung von beschädigten, falsch aufgespannten oder eingesetzten Schleifwerkzeugen ist gefährlich und kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.

b) Handhabung, Transport und Lagerung

Schleifwerkzeuge sind mit Sorgfalt zu behandeln und zu transportieren. Schleifwerkzeuge sind so zu lagern, dass sie keinen mechanischen Beschädigungen und schädigenden Umwelteinflüssen ausgesetzt sind.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand von Gerät, Netzkabel und dem Netzstecker. Nehmen Sie Geräte mit derart beschädigten Teilen nicht mehr in Betrieb. Öffnen Sie niemals das Gerät. Beschädigte Geräte, Netzanschlussleitung oder Netzstecker bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Lassen Sie Reparatur- oder Austauscharbeiten nur von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft durchführen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es feucht ist, und auch nicht in feuchter Umgebung.
- Schließen Sie, wenn Sie im Freien arbeiten, das Gerät über einen Fehlerstrom (FI)-Schutzschalter mit maximal 30 mA Auslösestrom an. Verwenden Sie nur ein für den Außenbereich zugelassenes Verlängerungskabel.

HINWEIS

- Halten Sie das Netzkabel stets vom Wirkungskreis der Maschine fern und führen Sie es nach hinten von der Maschine weg.

⚠️ WARNUNG!

Schützen Sie sich vor Laserstrahlung!



LASER 2

P max. < 1 mW · λ 650 nm · EN 60825-1:2014

Das Gerät enthält einen Klasse 2 Laser

- ▶ Richten Sie den Laser nie auf Personen oder Tiere.
- ▶ Blicken Sie nie direkt in den Laser.
Der Laser kann Augenschäden hervorrufen.
- ▶ Richten Sie den Laserstrahl nicht auf stark reflektierende Materialien. Gefahr durch reflektierendes Licht.
- ▶ Jede Einstellung zur Verstärkung des Laserstrahls ist verboten.
Es besteht Verletzungsgefahr!
- ▶ Für Schäden durch Manipulation an der Lasereinrichtung sowie Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen.
- ▶ Vorsicht, wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.

HINWEIS

- Wird das Gerät nicht entsprechend der Betriebsanleitung des Herstellers benutzt, kann der vorgesehene Schutz beeinträchtigt sein.

⚠️ GEFAHR!

Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

- ▶ Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- ▶ Batterien nicht öffnen, verformen oder kurzschließen, da in diesem Fall enthaltene Chemikalien auslaufen können.
- ▶ Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen. Nur als „aufladbar“ gekennzeichnete Batterien dürfen wieder aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Ausgetretene Chemikalien können dauerhafte Schäden am Gerät verursachen. Im Umgang mit beschädigten oder ausgelaufenen Batterien besondere Vorsicht walten lassen. Verätzungsgefahr! Schutzhandschuhe tragen.
- ▶ Chemikalien, die aus einer Batterie austreten, können zu Hautreizungen führen. Bei Hautkontakt mit viel Wasser abspülen. Wenn die Chemikalien in die Augen gelangt sind, grundsätzlich mit Wasser ausspülen, nicht reiben und sofort einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Unterschiedliche Batterie- bzw. Akkutypen dürfen nicht gemischt eingesetzt werden.
- ▶ Batterien stets polrichtig einsetzen, da sonst die Gefahr des Platzens besteht.
- ▶ Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

Batterie einsetzen/wechseln

- Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs **14** mit einem passenden Kreuzschlitzschrauben-dreher.
- Entnehmen Sie ggf. die verbrauchte Batterie.
- Setzen Sie eine neue 3 V Knopfzelle vom Typ CR 2032 gemäß Polung ein. Schrauben Sie die Abdeckung des Batteriefachs **14** wieder fest.

VORSICHT!

- Wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt, oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.

Inbetriebnahme

HINWEIS

- Das Gerät ist mit einer Netz Ein-/Kontrollleuchte **5** ausgestattet. Diese leuchtet grün, sobald das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wird.
So signalisiert sie, dass das Gerät unter Spannung steht.

Grundplatte/Schutzhaube prüfen



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.

- ◆ Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leichtgängigkeit/Beweglichkeit der Grundplatte **7**.
- ◆ Betätigen Sie die Einschaltsperre **2** und halten Sie sie in dieser in Position. Senken Sie die Tauchsäge ab. Damit prüfen Sie die Funktion der Grundplatte **7**. Sie muss leicht bewegbar sein. Sie darf nicht klemmen.
- ◆ Nach dem Loslassen muss sie leichtgängig und von selbst in die Ausgangsposition zurückspringen.

Ein- und ausschalten

Einschalten

- ◆ Betätigen Sie die Einschaltsperre **2** und halten Sie sie in dieser in Position.
- ◆ Betätigen Sie den EIN-/AUS-Schalter **3**. Nachdem die Maschine angelaufen ist, können Sie die Einschaltsperre **2** wieder loslassen.

Ausschalten

- ◆ Lassen Sie den EIN/AUS-Schalter **3** los.

Schnitt-Tiefe vorwählen

HINWEIS

- Wir empfehlen, die Schnitt-Tiefe möglichst ca. 2 mm größer als die Materialstärke zu wählen. Dadurch erzielen Sie einen sauberen Schnitt.
- ◆ Lösen Sie den Schnellspanhebel der Schnitt-Tiefenvorwahl **9**. Stellen Sie die gewünschte Schnitt-Tiefe an der Skala **8** ein. Klemmen Sie den Schnellspanhebel wieder fest.

Parallelanschlag montieren

- ◆ Lösen Sie die Schraube für den Parallelanschlag **12** an der Grundplatte **7**. Setzen Sie den Parallelanschlag **10** in die Parallelanschlagaufnahme **11** ein. Drehen Sie die Schraube für den Parallelanschlag **12** wieder fest.

Handhabung der Tauchsäge

1. Maschine auf das Material setzen. Richten Sie ggf. die Maschine am Parallelanschlag **10** oder an einer aufgezeichneten Linie aus.
2. Betätigen Sie die Einschaltsperre **2** und halten Sie sie in dieser in Position. Betätigen Sie den EIN-/AUS-Schalter **3**.
3. Drücken Sie das Gerät nach vorne, damit sich die Tauchsäge absenkt. Sie können die Einschaltsperre **2** nun loslassen.
4. Sägen Sie mit mäßigem Druck.

Sägeblatt-Typen

Die mitgelieferten Sägeblatt-Typen decken die gängigsten Anwendungsbereiche ab.

HSS-Kreissägeblatt 24 Z89/60

Beschreibung: Ø 89 mm, 60-Zähne
Eignung: Weichholz und Weichmetalle

HSS-Kreissägeblatt 25 Z89/80

Beschreibung: Ø 89 mm, 80-Zähne
Eignung: Weichholz und Weichmetalle

Trennscheibe diamantiert 23 Z89

Beschreibung: Ø 89 mm
Eignung: Keramik und Gestein

TCT-Sägeblatt 26 Z89/30

Beschreibung: Ø 89 mm, 30 Zähne
Eignung: Holz- und Kunststoff

Markierung Schnittlinie

Das Sichtfenster Schnittlinie dient der präzisen Führung der Maschine an der auf dem Werkstück aufgetragenen Schnittlinie.

- ♦ Für einen maßgenauen Schnitt setzen Sie die Maschine so auf das Werkstück, dass die Schnittmarkierung im Sichtfenster Schnittlinie 13 erscheint.

Staubabsaugung anschließen

HINWEIS

- Schließen Sie bei längerem Bearbeiten von Holz und insbesondere wenn Materialien bearbeitet werden, bei denen gesundheitsgefährdende Stäube entstehen, das Gerät an eine für das Material geeignete externe Staubabsaugvorrichtung an.
- Kontrollieren Sie die korrekte Befestigung der Staubabsaugung.
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung der Staubabsaugvorrichtung.
- Beachten Sie in Ihrem Land gültige Vorschriften für die zu bearbeitenden Materialien.

- ♦ Schieben Sie den Absaugschlauch 27 auf den Anschluss zur Staubabsaugung 15 und verriegeln Sie diesen.
- ♦ Schließen Sie eine zugelassene Staub- und Spanabsaugung an den Absaugschlauch 27 an.

Sägeblatt wechseln



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

Bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.

1. Betätigen Sie die Spindelarretierung 16 und lösen Sie mit dem Innensechskantschlüssel 20 die Spannschraube 18 (zum Öffnen im Uhrzeigersinn drehen). Nehmen Sie jetzt die Spannschraube 18 und den Klemmflansch 17 ab (siehe auch Abb. B).
2. Setzen Sie die Schnitt-Tiefe auf die maximale Position.
3. Betätigen Sie die Einschaltsperrleiste 2 und halten Sie sie in dieser Position. Schwenken Sie die Grundplatte 7 nach oben.
4. Nehmen Sie das Sägeblatt 19 ab.

5. Einbau des Sägeblattes entsprechend in umgekehrter Reihenfolge wie beschrieben vornehmen.
 6. Betätigen Sie die Spindelarretierung **16** (bis sie einrastet) und ziehen Sie mit dem Innensechskantschlüssel **20** die Spannschraube **18** fest.
- Der Pfeil auf dem Sägeblatt muss mit dem Drehrichtungspfeil (Laufrichtung, am Gerät markiert) übereinstimmen.

Laser ein- und ausschalten

Einschalten

- ◆ Betätigen Sie den EIN-/AUS-Schalter Laser **21**.

Ausschalten

- ◆ Betätigen Sie den EIN-/AUS-Schalter Laser **21** erneut.

HINWEIS

- Sollten die Batterie verbraucht sein, ersetzen Sie sie durch eine neue 3 V Knopfzelle vom Typ CR 2032.

Reinigung und Wartung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose.

HINWEIS

- Lassen Sie die Kohlebürsten durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzen.
- Reinigen Sie das Gerät nach Abschluss der Arbeit.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger.
- Halten Sie den Bereich um die Schutzhaube stets sauber. Entfernen Sie Staub und Späne mit einem Pinsel oder durch Druckluft.

Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Sie kann in den örtlichen Recyclebehältern entsorgt werden.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte

Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Batterien entsorgen

Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder

Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück. Batterien müssen vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantiezeit gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 353273_2007 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihre Geräte von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Service

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 353273_2007

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie

(2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit

(2014/30/EU)

RoHS-Richtlinie

(2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-5:2014

EN 60745-2-22:2011+A11

EN ISO 12100:2010

EN 55014-1:2006+A1+A2

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Typ/Gerätebezeichnung: Elektro-Tauchsäge PTS 710 A2

Herstellungsjahr: 11-2020

Seriennummer: IAN 353273_2007

Bochum, 12.11.2020



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stanje informacija · Stanje informacija

Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:

11 / 2020 · Ident.-No.: PTS710A2-112020-1

IAN 353273_2007